

# L'Écho de Louiseville

## ET DU COMTÉ DE MASKINONGÉ

28ième Année - No 36.

LOUISEVILLE, LE 8 JUILLET 1949.

W.-H. Gagné & Fils, Editeurs-Propriétaires

### EMOUVANTE CEREMONIE A SAINT-JUSTIN

#### LES VACANCES!

Les élèves de nos maisons d'éducation ont pris leur libre essor vers les grands espaces qui sont le splendide mais bref privilège des vacances écolières.

C'est le royal affranchissement de la réclusion entre quatre murs sévères; la libération provisoire des pénibles levers au petit jour. C'est en un mot-clef: la grande liberté!

Que garçonnets et fillettes profitent largement de cette longue récompense annuelle, bien de leur âge, sans pour cela, payer un trop lourd tribut à cette belle indépendance. La période des vacances en est une d'accidents qui guettent les jeunes gens, à l'improviste, et n'importe où. La baignade immédiate après un repas trop copieux, la randonnée en automobile à trop vive allure, la bicyclette conduite sans attention; ce sont autant de dangers qui surviennent toujours de façon imprévue, comme l'escompte sournoisement l'implacable destin.

Jouir de la vie, c'est normal. En abuser, c'est bête! Il faut être prudent. Parcourez rapidement les journaux du lundi: pas une seule fin de semaine, où les journaux, la radio ne nous dressent une longue liste noire de décès accidentels, la plupart imputables à des imprudences grossières. Un bon nageur reste exposé aux crampes musculaires, conséquence immédiate: la noyade fatale. Un bon chauffeur fait du 90 milles à l'heure, il n'a peur de rien; il a du cran, il est habile, il a surtout l'orgueil de sa jeunesse: une déféction se produit, une mauvaise rencontre, un coup de volant mal calculé et c'est la mort!

Jouissez des vacances, sans abus. Sans imprudences désastreuses. Pensez à vous-mêmes, à votre sécurité, et surtout à votre avenir. Faites de vos grandes vacances un plaisir durable, intelligent et exempt de tout danger. Et vous reprendrez avec plus de joie, en septembre, votre collier, vos livres, et surtout tout votre élan vers l'étude avec ses joies et ses récompenses démesurées...

LE REDACTEUR

#### BRIÈVETÉ

La grève d'Asbestos est enfin terminée. L'affaire est classée. C'est grâce à l'intervention de l'évêque de Québec, si les mineurs sont rentrés au travail et ont eu gain de cause, puisque leurs plus litigieux problèmes sont réglés. Mgr Roy vient d'écrire une magnifique page d'histoire. L'Eglise canadienne-française a lieu de s'en réjouir, et les ouvriers de croire, plus que jamais, en la féconde solidarité de leurs associations! (P. V.)

#### \$700 SOUSCRITS POUR LA FANFARE

Mardi dernier, la souscription pour la Fanfare de Louiseville avait atteint la somme de \$700, soit près de la moitié de l'objectif de \$1,500.

C'est dire que la population de Louiseville sait encourager notre corps musical dans l'appel qu'il fait pour se maintenir.

Les personnes dont les noms suivent ont donné un costume (\$35.) ou plus: Dr Avellin Dalcourt, D. Lafontaine & Fils Enrg, Organisation Libérale de Louiseville, Me Paul N. Vanasse, M. René R. Béland, maire de Louiseville, M. Laurent Giguère, Les Filles d'Isabelle, les Chevaliers de Colomb, L'Écho de Louiseville.

Les souscripteurs dont les noms suivent ont donné de \$5 à \$35.: MM. E. douard Hébert, Fernand Deveault, Lucien Giguère, les Compagnons de Saint-Antoine, René Lupien, Réal Desrosiers, Charles Gauthier, J.-N. Martin, Louis Jourdain, David Dulu-de, Paul Caron, Dr R. Latourelle, E-

mery Brière, Maurice Langevin, Martial Béland, Philippe Gagnon, Bruno Noury, Dr J.-J. Rinfret, Michel Geltman, Henri Gamache, Philius Beaudoin, Jos-H. Giguère, Maurice Auger, Mme M. Dumontier, Alphonse Desaulniers, Noé Vanasse, Emile Arcand, Dollard Béland.

La Fanfare a également reçu des souscriptions moindres que \$5., mais la liste serait trop longue pour être publiée dans nos colonnes.

La sollicitation à domicile a donné d'excellents résultats. Ceux qui n'ont pas été vus recevront la visite d'un membre de l'Harmonie au cours des prochaines semaines. Tout montant, si minime soit-il, sera accepté.

Les directeurs de notre corps musical sont très satisfaits du résultat. Ils espèrent atteindre leur objectif dans un avenir rapproché.

Rappelons que l'Associated Textiles Company a fourni le matériel pour les costumes des membres de la fanfare.

#### d'Un Echo à l'Autre

(PAR MICHEL)

Mme Dionne, mère des célèbres quintuplettes Dionne ira prochainement à Rome. Grâce à ses filles, elle obtiendra une audience papale.

Paul Hellyer d'Ontario se voit élu député à Ottawa, à l'âge de 25 ans seulement! En voilà un dont la carrière politique promet pour l'avenir...

Les journaux de Londres font les plus élogieux commentaires sur le résultat des élections fédérales. Pourvu que ces compliments ne coûtent pas trop chers à la nation!

Churchill ne badine pas quand il fait de la peinture. Son premier tableau vient d'être cédé au prix de 1,250 guinées, soit \$5,250.00 de notre argent!

Moscou se prépare à la guerre pour 1951. En comptant sur vos doigts, ça ne donne pas un long répit.

Seulement dans la métropole, 42 dépôts perdus ont enrichi le trésor et "enragé" les perdants.

C'est la simplicité de ses paroles et de ses manières qui a attiré à M. St-Laurent la confiance du peuple.

Les libéraux ont joué une carte très habile quand ils ont appelé Louis St-Laurent à la tête de leur parti.

Le succès extraordinaire qu'ils ont eu le 28 juin, ils le doivent en grande partie à M. St-Laurent.

Les ouvriers ont voté "dru" et non Drew le 27 dernier. Ce vote ouvrier a été nettement prépondérant.

#### A l'occasion du départ du R. P. David Clément, P. B.

Le dimanche 3 juillet, en la symbolique solennité des SS. Apôtres Pierre et Paul, la paroisse de Saint-Justin était témoin d'un des spectacles les plus impressionnants auxquels il soit donné d'assister. Le R. P. David Clément, troisième fils de M. et Mme Irénée Clément à être élevé au sacerdoce, revenait dans sa paroisse natale avant de quitter définitivement les siens pour les lointaines missions d'Afrique.

A l'heure de la grand'messe, dans



R. P. David Clément, P. B.

le sanctuaire inondé de lumières et devant l'autel magnifiquement orné de fleurs, apparut le jeune missionnaire, accompagné de ses deux frères prêtres, l'abbé Emile Clément, économiste au Séminaire, et l'abbé Denis Clément, chancelier du diocèse, remplissant respectivement les fonctions de diacre et de sous-diacre. Quatre de ses neveux, Armel, Jean-Jacques, Paul et Claude Clément servaient d'acolytes. Aux deux prie-Dieu du

choeur étaient venus s'agenouiller le dévoué pasteur de la paroisse, M. l'abbé Donat Grimard et le T. R. P. Larochelle, provincial des Pères Blancs d'Afrique. Dans les stalles, on pouvait reconnaître des prêtres originaires de la paroisse, notamment le R. P. Lucien Lajoie, S. J., et l'abbé Hermann Plante, professeur de Rhétorique au Séminaire diocésain. Le R. P. Antoine Gravel et le Rév. Fr. Elzéar, des Pères Blancs accompagnaient le T. R. P. Provincial et les abbés Pierre Demers, Gilles de Lafontaine, Roger Lambert et Gaston Beauchesne, professeurs au Séminaire et confrères de classe du P. David, étaient aussi de la cérémonie, ainsi que le R. F. Edgar Lamarche, son cousin, et le R. F. Armand Bastien. A l'avant de la nef avaient pris place les heureux parents du nouvel élu de Dieu, quatre de ses cinq soeurs religieuses et ses quatre frères laïques accompagnés de leurs épouses. A la grande famille paroissiale étaient venus s'ajouter nombre de parents, d'amis, de confrères de classe venus des points les plus divers, et une large représentation des Filles de Jésus, ayant à leur tête la Très Révérende Mère Provinciale, dont le P. David Clément avait fréquenté le Jardin de l'Enfance. Une seule de ses soeurs manquait à la cérémonie, la R. Mère Irénée du Sacré-Coeur, f. de J., actuellement en mission à Paris, France.

A l'Évangile, M. le Curé Donat Grimard dit la joie de la paroisse de recevoir son fils missionnaire, et lui souhaita un long et fructueux apostolat. Le sermon de circonstance fut prononcé par M. l'abbé J.-Albert Bordeleau, professeur de Philosophie au Séminaire et confrère de classe de

(suite à la page 13)



Famille Irénée Clément dont l'un des fils (David) partira prochainement pour les missions d'Afrique. Première rangée, de gauche à droite: L'abbé Denis, M. Irénée Clément, l'abbé Emile, Mme Clément, le R. P. David. Deuxième rangée: RR. SS. Marie-Emile, Irénée du S.-C., Marie-Rose-Lucie, Denis-David, Marie-St-Jean-François. Troisième rangée: Maurice, Victor, Albert, Jules.

# L'Écho de Louiseville

## ET DU COMTÉ DE MASKINONGÉ

JOURNAL REGIONAL HEBDOMADAIRE  
dévoué aux intérêts du Comté de Maskinongé depuis 1921.  
publié à Louiseville et imprimé à St-Justin.

"Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe.  
Ministère des Postes, Ottawa".

Membre de l'Association des Hebdomadaires Can.-Français

**W.-H. GAGNÉ & FILS**

Editeurs-Propriétaires,

Saint-Justin, Qué. — — — Tél: 21

REDACTEUR: PAUL-N. VANASSE, B. A., Avocat.

Mlle MADELEINE BELLEMARE sec. de l'Administration  
35 B ST-LAURENT — LOUISEVILLE — TEL: 259

SPORT: GILLES RINGUETTE, TEL: 327

Le prix de l'abonnement est de \$2.00 par année pour le  
Canada et \$2.50 pour les Etats-Unis.

## Distribution des prix à l'école supérieure St-Louis-de-Gonzague à Louiseville

Cette distribution de prix eut lieu mercredi dernier, le 22 juin, sous la présidence conjointe de M. le Curé, le Chanoine Donat Baril, du C. F. Directeur du Collège, le Fr. Elzéar-Marie, et du Président de la Commission Scolaire de Louiseville, M. Pierre Boisvert. Etaient également présents MM. Ph. Dusa-blon, Commissaire, Maurice Pagé, nouveau Président de l'Amicale du Collège et son Sec.-Trésorier Roland Bellemare, Raoul St-Jean, ancien Président, Marcel Brissette, Commissaire. Bon nombre de parents y assistaient également. M. le Curé et le C. F. Directeur clôturèrent cette courte cérémonie par quelques mots d'encouragement aux parents des élèves.

### PALMARES DE 10e ANNEE

**1er Arnel CLEMENT, St-Justin:**  
Prix de pensionnaire offert par la Cie Gestetner,  
Prix de bon esprit au Pensionnat,  
1er prix de Géométrie offert par le C. Fr. Provincial,  
1er prix de Physique offert par l'Amicale du Collège,  
1er prix de Chimie offert par M. Philippe Barrette  
1er prix de dessin offert par M. Cléophas St-Onge,  
3e pour les points de l'année.

**2e Gaëtan PAGE, Louiseville:**  
Assiduité,  
Bon travail à l'étude offert par l'Écho de Louiseville,  
Prix d'Apologétique offert par M. le Curé,  
2e pour les points de l'année,  
prix offert par M. Roland Marcotte,  
2e pour la moyenne générale des

dessins,  
2e prix de Géométrie par M. Wilfrid Lambert,  
2e prix de Physique offert par M. Paul Caron,  
2e pour moyenne générale des Concours par M. Emile Poisson.

**3e Maurice LEMAY, St-Boniface:**  
Assiduité  
Prix de pensionnaire offert par Mlle Blanche Lamirande,  
1er prix d'Arithmétique offert par M. l'Aumônier Geo. Biron,  
2e prix d'Anglais  
3e prix d'Algèbre offert par le Département de l'Instr. Publique,  
3e prix de Géométrie  
Prix d'excellent travail. 3e comme moyenne génér. des concours.

**4e André TOUSIGNANT, Louiseville**  
1er Prix d'Apologétique offert par l'Écho de Louiseville,  
1er prix de Rédaction française,  
1er prix de Texte expliqué  
1er prix de Littérature offert par la Maison Dupuis Frères  
1er prix d'Anglais

**5e Aubert POISSON, Gentilly:**  
2e prix de Rédaction offert par la Rvde Mère Sup. du Couvent  
3e prix d'Anglais  
2e prix de Dessin  
4e prix de Texte expliqué  
2e prix de Chimie offert par M. le Dr Rodrigue Latourrelle,  
4e prix de littérature  
5e pour la moyenne générale des Concours.

**6e Paul-Em. PHILIBERT, St-Justin:**  
Prix de pensionnaire, don des Enfants de Marie,

(Suite à la page 16)

## Message du notaire Béland, Maire de Louiseville



Je remercie toutes les électrices et tous les électeurs de notre comté Berthier-Maskinongé, qui m'ont manifesté de la confiance aux dernières élections du 27 juin. J'ai aussi des remerciements particuliers pour tous mes collaborateurs, et pour tous les dévoués à ma cause.

Les autres, tous ceux et celles qui m'ont été des adversaires, j'accepte leur verdict de bonne grâce, mais sans toutefois partager leur opinion. Ils voudront bien être généreux à mon égard, et me permettre d'attendre pour acclamer le parti libéral actuel d'Ottawa. Ce parti politique devra faire beaucoup, pour en même temps racheter de graves bévues passées et réaliser plus de justice dans l'avenir.

Souvent les tout-puissants sont dangereux, et font moins bien que ces nouveaux plus libres et remplis du désir de faire beau et grand. Je serai heureux, à l'occasion, d'exprimer encore mon point de vue et même de reconnaître, s'il y a lieu, les mérites de nos autorités fédérales actuelles. Merci.

René BELAND.



## Au fil du temps...

par Le Jongleur

Le gouvernement de la province s'est porté acquéreur de l'imposante bibliothèque de Sir Thomas Chapais. Cette bibliothèque comprend près de 10,000 volumes et les manuscrits et papiers personnels dépassent probablement ce nombre.

Le prix de l'achat n'a pas été divulgué. Il dépassera sûrement le mille!!!

La police américaine recherche un vieillard de 73 ans qui aurait épousé 50 femmes, pour leur argent et les aurait quittées.

Voilà ce qui s'appelle avoir une verte vieillisse!

Le R. P. Emile Legault, directeur des Compagnons de Saint-Laurent, est parti à la fin de Juin, pour Zurich, où il représentera le Canada aux assises de l'International Theatre Institute.

On coulera prochainement le plus vieux navire au monde. Il s'agit de l'"Implacable", ("Duguay-Trouin"), navire de la flotte de Napoléon. Ce bateau a été construit en 1789 et il comprend deux ponts et 74 canons.

Une fois de plus, le "petit Caporal" fera parler de lui!  
Mme Lawson, 39 ans, a donné naissance à un fils, dont le père, Andrew-C. Lawson est âgé de 87 ans.

Le professeur avait épousé la jeune fille, alors qu'elle était étudiante. C'est leur premier enfant, après 18 ans de mariage!

35 pays ont exposé quelque 1,500 produits à la Foire Commerciale internationale du Canada, tenue récemment à Toronto.

Le club des Cent femmes vient de clôturer ses activités, à St-Marc de Shawinigan. Un billet de \$10. a été remis à chacune des 100 femmes faisant partie du Club, avec recommandation de le faire fructifier le plus possible, dans l'espace de trois mois. Les sommes accumulées serviront à construire une salle paroissiale.

Louiseville suivra-t-il un pareil exemple?

Les communistes français ont manifesté, dans un théâtre de Paris, alors qu'on a projeté "The Iron Curtain", film sur l'espionnage Sociétique au Canada. La vérité choque!

Un chauffeur de camion a saisi au vol un enfant de 2 ans qui était resté suspendu à une fenêtre au 5e étage. Le bambin a rebondi et est tombé sur la chaussée. La présence d'esprit du chauffeur a sauvé l'enfant d'une mort certaine.

## CHS-OMER DUFRESNE

NOUVEAUTES

Tissus à la verge, une spécialité

Chaussures de toutes sortes.

Tél.: 48, St-Barthélemy, Qué.

## EN VRAC...

(par P. V.)

Le parti libéral doit au grand homme d'Etat canadien Louis Saint-Laurent le plus éclatant triomphe de son histoire. En 1935, lorsque William Lyon Mackenzie King avait renversé le régime Bennett, les libéraux avaient, sur une Chambre de 245 sièges, obtenu 171 députés, dont 55 dans le Québec; aux élections de 1940, le parti libéral obtenait, toujours sur un total de 245, une représentation de 178 députés, dont 61 du Québec. C'étaient là des précédents difficiles à surpasser. M. Saint-Laurent y est pourtant parvenu, faisant élire 193 candidats libéraux à la nouvelle Chambre de 262 députés.

Notons que, cette fois, avec une représentation portée à 73 sièges, la province de Québec a élu 68 libéraux. Ce nombre est égal à celui de tous les candidats des autres partis, ou même sans parti, élus par tout le pays, si l'on excepte le libéral indépendant qui s'est fait élire dans Prescott (Ontario) et qui d'ailleurs se réclamait des principes libéraux et de M. Saint-Laurent au même titre que le candidat officiel à qui l'électorat l'a préféré. Par tout le Canada, il n'y a d'élus que 42 conservateurs, 12 C.C.F., 10 membres du Crédit Social et 4 indépendants, soit un total de 68 députés pour l'opposition entière. Tout juste ce que les libéraux ont obtenu dans Québec seulement!

Maintenant que la campagne électorale est du domaine du passé, il conviendrait de faire disparaître des poteaux et arbres les photographies des candidats et les affiches qui y ont été placées au cours de juin. On s'explique la présence de toute cette publicité tapageuse pendant la période qui précède le scrutin. Mais ces pièces de carton vont prendre une déplorable figure sous le soleil ou sous la pluie, si on ne les enlève pas le plus tôt possible. On aura le souci de donner ainsi un meilleur aspect à nos rues au moment où la saison du tourisme est déjà ouverte. Que le slogan local, cet été soit: Louiseville reçoit bien!...

C'est la saison des vacances. Heureux jours pour les écoliers! Pour la nombreuse population juvénile de Louiseville. C'est une longue période de détente qui doit être largement consacrée aux jeux. Souhaitons que pour leurs divertissements, les jeunes utilisent régulièrement le terrain de jeux mis à leur disposition durant la belle saison, comme ils y sont instamment invités par les officiers de l'Oeuvre. Les rues ne sont pas faites pour jouer. De nos jours surtout, elles ne peuvent, sans danger, être employées à cet usage, par suite du trafic intense de chaque jour et heure. Le terrain de jeux réservé et équipé spécialement pour les jeunes devrait être abondamment fréquenté. Les parents auront tout avantage d'y envoyer leurs enfants, pour s'éviter tout inquiétude sur la sécurité de ceux-ci pendant les mois de vacances. D'autant que les enfants pourront bénéficier cet été, de la nouvelle piscine, pour les journées de trop lourde chaleur, comme celle, par exemple, où nous écrivons pesamment ces lignes...

Le célèbre Dr Plouffe reconnaît que la médecine ne sera plus jamais un sacerdoce comme jadis. "C'est regrettable, dit-il, mais c'est la vérité. Mais entre le sacerdoce professionnel d'autrefois et le laisser-aller d'aujourd'hui, n'y a-t-il pas un moyen terme qui pourrait orienter la profession médicale vers une remontée miraculeuse?"

"Le médecin a le droit de gagner sa vie. Ses études classiques et ses études scientifiques lui ont coûté cher. Partant, il a le droit de tirer un profit légitime de l'exercice de sa profession, mais à la condition expresse qu'il se penche sur la misère physique, sur la détresse morale; jour et nuit, nuit et jour, par tous les temps, il doit être au service des malades et des blessés. Bref, il doit jouer son rôle de médecin et ne jamais hésiter à soigner les pauvres quand les pauvres ont besoin de lui.

"Or, si le médecin ne pratique, de nos jours, que sous le signe du dollar, il ne saurait s'attendre à avoir la même considération qu'autrefois et il ne saurait s'imaginer que le peuple va être satisfait de ses services. Comment s'étonner ensuite que la médecine ait mauvaise presse?"

Le Dr Plouffe a suggéré aux jeunes médecins de Montréal de s'installer dans les petites villes et dans les vieilles paroisses, où d'après les statistiques officielles, il y aurait pénurie de médecins.

## PARTICIPEZ AU CONCOURS CHEZ

### Louis Jourdain

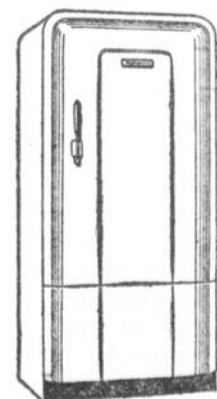
1er PRIX: — UN REFRIGERATEUR WESTINGHOUSE OU \$250.00 EN ARGENT

2e PRIX: — UNE ROTISSOIRE ELECTRIQUE.

Chaque dollar versé en achat ou en acompte vous donne droit à une chance.

La plus vaste entreprise commerciale du genre de la région.

10 employés spécialisés au service du public.



Louis Jourdain, représentant exclusif des appareils électriques Westinghouse, Meubles, Tapis, Prêlarts, Peintures, Tapisserie, etc.

106 rue St-Laurent (voisin du Théâtre Royal)

LOUISEVILLE  
Tél: 137

La date du tirage sera annoncée plus tard.

## Funérailles de Mme Joseph Plante

Le 6 juin dernier, en l'église de St-Justin, une foule considérable a rendu hommage à la mémoire de Mme Joseph Plante, née Hedwidge Lemire. Mme Plante est décédée moins de quatre mois après son époux, à la suite d'une longue et pénible maladie. Elle venait d'avoir ses 79 ans, le 25 mai.

Son Exc. Mgr Georges-Léon Pelletier, évêque des Trois-Rivières et son Vicaire-Général, Mgr Paul-Emile Doyon, ont daigné assister aux funérailles.

Le service a été chanté par le fils de la défunte, M. l'abbé Hermann Plante, prof. de rhétorique au Séminaire, assisté comme diacre et sous-diacre de M. l'abbé Emile Clément et du R. P. Louis Bouchard, s. j.

M. le Curé Donat Grimard a fait la levée du corps.

Au chœur, étaient présents: M. le Chan. Maurice Patry, Supérieur du Séminaire, M. le Chan. Donat Baril, curé de Louiseville, M. le Chan. Georges Panneton, aumônier du Précieux-Sang, les RR. PP. François Prud'homme et L. Comtois, c. s. v. ass.-prov. de Montréal et de Joliette, MM. les abbés Donat Grimard curé de St-Justin, Ovide Gagnon, ass.-sup. et préfet des Etudes, J.G. Turcotte, Lucien Paquin, curé de Maskinongé, Joseph Mongrain, curé de St-Luc, R. P. O. Trudel, O.P., Lucien Lajoie, s. j. MM. les abbés Georges Biron, Jules Gélinas, J.-Ant. Magnan, Ovide Levasseur, Antonio Magnan, Rosaire Gélinas, Charlemagne l'Heureux, Jules Bettez, Armand Lamy, Emile Clément Paul Paquin, André Levasseur, RR. PP. Louis Bouchard s. j., Lucien de Carufel, s. j. Paul Gaudet, Donatien

Ducharme, Raymond Langevin, Gston Venues, Lucien Guillemette, François Trudel, Marius St-Arnaud, les RR. PP. A. Cholette, M. Boucher, c.s.v., les RR. FF. J.-P. Desrochers, A. Bernier, J.-A. Lemieux, S. Lavoie, J. Nadeau, R. Gagnon, S. Berthiaume, U. Martin, E. Lafortune, D. Rollin, S. Lavigne, des Clercs de St-Viateur.

M. le notaire J.-E. Langlois dirigeait la Chorale. A l'issue des funérailles, un émouvant chant d'adieu fut exécuté par un neveu de la défunte, M. Isidore Gravel, de Maskinongé.

M. Roland Vermette conduisait le deuil et les porteurs étaient: MM. Jos. Vermette, fils de Ferdinand, Lucien Plante, Jean Lemire, Jean-Charles Lemire, Antonio Lemire, Viateur Lemire. La quête a été faite par Mmes Jos. Masson et Irénée Clément.

Mme Plante faisait partie du Tiers-Ordre, de l'Association de la Bonne Mort et du Chemin de la Croix.

La défunte était la mère de douze enfants. Neuf lui survivent: Hermann, ptre professeur au Séminaire, Joseph, Denis et Mme Albert Bastien (Gertrude), de St-Justin, les Rdes Soeurs Gertrude du Divin-Coeur, du couvent de St-Chrysostôme, Joseph du Calvaire, du couvent de l'Epiphanie et Cécile de la Croix, de l'hôpital de Lachine, les RR. FF. Edgar, c.s.v., du Séminaire de Joliette et Napoléon, c.s.v., du Collège de St-Rémi. Ses frères: Charles, de St-Justin, Ovide, de Montréal, Arthur, de St-Boniface, Man.; sa soeur: Sr Claire d'Assise, des Trois-Rivières.

La famille remercie bien sincèrement les prêtres, les parents et les amis qui ont exprimé leur sympathie en présentant soit des offrandes de messes, des bouquets spirituels ou des condoléances.

Offrandes de messes: M. le Chan. Maurice Patry, M. le Chan. H. Garceau, M. l'abbé Hermann Plante, M. et Mme Denis Plante, M. et Mme

Joseph Plante, M. et Mme Albert Bastien, M. et Mme Viateur Lemire, M. et Mme Jean Lemire, M. l'abbé Ovide Gagnon, M. et Mme Nap. Sarrazin, M. et Mme Héloïde Lemire, M. et Mme J.-O. Lemire, M. et Mme Charles Lemire, les enfants de M. et Mme Denis Plante, M. et Mme Donatien Lemire, Le Grand Séminaire des T.-Rivières, Sr Supérieure du Couvent de St-Chrysostôme, Personnel du Collège de St-Rémi, Religieuses et élèves de l'école Alfred-Richard, Elèves du Couvent de St-Chrysostôme, Fraternité du T.-Ordre, M. et Mme Hervé Larocque, MM. les abbés A. Ouellette, H. Marcotte, A. Tessier, J.-G. Turcotte, P. Paquin, A. Levasseur, E. Légaré, D. Ducharme, J. Bottez, P. Gaudet, D. Grimard, Mme H. Lemire, M. et Mme J. Berthiaume, R.P. P.-A. Trudeau, c.s.v., Sr Donatienne, M. le Dr et Mme J.-Ls. Rochefort, M. et Mme P. Grenier, M. et Mme A. Provencher, R.P. Ls Bouchard, s. j., M. Ray. Dubé, Classe de rhétorique des T.-Riv., M. l'abbé B. Ferland, A. Laflèche, D. Duval, D. Clément, Mère Godefroy d'Amiens, M. A. Levasseur, RR. PP. E. Charlebois et A. Therrien, M. et Mme F. Lemire, M. et Mme G. Emond, M. et Mme D. Lemire, Mlle Rita Maréchal, R. P. A. Cholette, c.s.v., M. et Mme A. Alain, MM. les abbés J.-E. Dubé, G. Beaudoin, F.-X. St-Arnaud, A. Melançon, P. Demers, G. St-Pierre, C. Dessureault, G.-H. Lapointe, Léo Cloutier, H. Boudreau, H. Marcotte, E. Clément, L. Melançon, B. Trépanier, O. Levasseur, R. Bellemare, J.-N. Trudel, F. Audet, H.-P. Massicotte, M. Lefebvre, G. Beauchesne, O. Crête, J.-A. Bordeleau, P.-A. Trépanier, J.-M. Héroux, J.-A. Magnan, M. Desaulniers, F. Slight, L. Massicotte, J. Robert, G. de Lafontaine, G. Venues, C.-E. Coutu, P.-H. Carignan, R. Lambert, G. Bilodeau, H. Jacob, R. Gélinas, P. Boivin, L. Martel, J. Bettez, A. Magnan, R. P. Alp. Gadoury, c.s.v., J.-P. Magnan et A. Denis, c.s.v.

Bouquets spirituels. — M. et Mme Albert Bastien, M. et Mme Raymond Sarrazin, M. et Mme J.-P. Lemire, Marcel, Cécile, Claire et Lucie Plante, M. Lionel Plante, M. et Mme H. Deshaies, Mlles Lajoie et Déziel et leurs élèves, R. F. H. Sarrazin, c.s.v., Famille Camille Castonguay et Lucienne Casaubon, Personnel et élèves du collège de St-Rémi, Mlles M. et A. St-Denis, Cercle Champagnier du Séminaire de Joliette, Classe Syntaxe "A" du Sém. de Joliette, Mme Ernest Aubry, Gérard, Julien, André et Rosaire Plante, Religieuses et élèves du couvent de l'Epiphanie, Religieuses et élèves du couvent de St-Chrysostôme, Mme Onias Plante, Blanche et Thérèse Plante, Mlle Dorina Ménard.

Condoléances. — M. P.-Arthur Lemire, Famille F.-X. Gravel, M. le maire et Mme Lucien Marchand, M. le notaire et Mme Joseph Langlois, Rde Sr Claire d'Assise, Juvénat de Berthierville, Famille A. Gagnon, M. et Mme A. Rinfret, M. et Mme B. St-Arnaud, Famille Noé Bellemare, Famille Joseph Villeneuve, M. et Mme P.-E. Daoust, M. et Mme G. Pépin, M. et Mme G. Rochette, Mme D. Vermette, M. et Mme R. Vermette, Famille A. Rinfret, Me Paul-N. Vanasse, SS. Dominicaines du SS. Rosaire, M. et Mme J.-E. Bélair, M. et Mme Ph. Sarrazin, M. et Mme W. Carufel, Famille P.-O. Paquette, Famille Chappdelaine, W.-H. Gagné & Fils, M. et Mme J. Vermette, Mme P. Drainville, M. et Mme J. Drainville, Mme A. Lafrenière, Personnel de l'Imprimerie St-Viateur, M. Louis de Santis, M. et Mme J. Masson, R.P. P.-M. Farley, c.s.v., M. et Mme J. Gagnon, Sr Marie-Gilberte, M. et Mme I. Bastien, M. et Mme H. Larocque, Mme L.-J. Thisdel, M. et Mme A.-C. Clément, Famille J.-A. Vouigny, M. et Mme J. Fleury, Mme A. Lafrenière, Mme J. Paquin, M. A.-C. Clément, Mme B. Lessard, M. et Mme C. Vermette, Mlle R. Lambert, M. R. Déry, RR. FF. A. Bernier, M. Adam, D.-R. Nadeau, E.-R. Poulin, R. Gagnon, c.s.v., M. J.-L. Lemire, M. et Mme H. Vermette, M. P. Cournoyer, Mlle S. Lemyre, Mme P.-E. Daoust, M. J. Chevalier, M. et Mme A. Lessard, M. N. de Carufel, M. et Mme D. de Carufel, Mme M. Philibert, M. et Mme R. Bastien, M. et Mme L. Gravel, Mme P. Baril, M. et Mme C.-E. Bellemare, M. Ls St-Antoine, M. et Mme P. Pépin, M. et Mme L. Pépin, Mlle A. Trudel, M. J.-C. Lemire, Mlle Ida Lemire, Mme A. Provencher, M. I. Bellemare, M. A. St-Antoine, M. H. Casaubon, M. et Mme E. Lambert, Mlle R. Chevalier, Rév. P. G. Lemire, c.s.s.r., M. A. Lemire, Mme G. Livernoche, Mme F. Gagnon, M. E. Gagné, M. Jos. Rinfret, M. et Mme A. Boucher, M. et Mme O. Plante, M. et Mme A. Savoie, Famille E. Ladouceur, Famille A. Déry, Mme A. Lafrenière, Famille L. Lafrenière, M. et Mme L. Plante, M. et Mme V. Masson, M. et Mme A. Gravel, M. et Mme J. Laurent, M. et Mme G.-B. Gagnon,

Famille A. Vermette, Famille Ferdinand et Florent Vermette, M. le prof. et Mme R. Savoie, Mlles G. et L. Paquette, Famille E. Chevalier, Sr Jeanne-Gabrielle, Le Supérieur et le personnel du Séminaire des T.-Rivières, Famille A. Rinfret, Famille F. Boulay, M. et Mme E. Lambert, Mme J.-M. Rochette, Mlle C. Rochette, Mme E. Rinfret, Famille M. et J. St-Louis, M. et Mme F. Sarrazin, Mlle Alice Abel, M. et Mme A. Bastien, Famille J. et E. Verte-feuille, M. et Mme J. Verte-feuille, Lebrun & Frère, Mme J.-A. Lafrenière, M. E. Bastien, Famille A. Lessard, M. et Mme P. Baril, M. et Mme P. Cureure, M. et Mme P. Cournoyer, Famille J.-L. Lemire, M. P. Bournival, Mme J.-E. Barret, M. l'abbé J.-A. Tremblay, Mlle L. Lacombe, Mlles S. et M. Croisetière, Sr Mary-Leander, M. l'abbé G. Auger, Famille E. Bastien, Mme J. Levasseur.

## SAUVEZ LES VICTIMES DE L'ONDE

Toutes les noyades ne sont pas nécessairement attribuables à la négligence des victimes, écrit le docteur Gordon Bates, de Toronto, dans un éditorial de la dernière livraison de "Health", le périodique de la Ligue canadienne de Santé. Trop souvent il y a un défaut de connaissances des procédés de la respiration artificielle de la part des spectateurs désireux d'apporter leur aide.

Le docteur Bates est le directeur général de la Ligue canadienne de Santé et le rédacteur en chef du magazine "Health".

L'article continue en disant: "La respiration artificielle devrait toujours être immédiate et appliquée sans relâche par des personnes au courant de son fonctionnement. Il se produit toutefois des méprises qui ont

causé dans certains cas des tragédies. En dépit de la publicité abondante faite depuis environ une dizaine d'années dans la presse canadienne, il subsiste encore dans l'esprit de beaucoup de gens l'idée qu'une personne qui a été immergée pendant plus que quelques minutes ne peut être ranimée par la respiration artificielle. Ce n'est pas vrai. Il y a des exemples de personnes ramenées à la vie après avoir été dans l'eau aussi longtemps qu'une demi-heure.

Un comité de la Ligue canadienne de Santé, sous la direction de feu sir Frederick Banting, a publié en 1938 une déclaration exposant que la respiration artificielle devait être poursuivie sans arrêt pendant quatre heures ou jusqu'à ce qu'on puisse constater la rigidité de la victime. On a noté toutefois que dans plusieurs cas récemment la respiration artificielle a été abandonnée très rapidement et la victime déclarée morte. On a probablement agi ainsi parce qu'il n'y avait aucun signe de vie.

L'éditorial poursuit en disant que le même comité a aussi découvert que "la plupart des noyés n'ont pas d'eau dans les poumons et que la mort résulte d'un spasme du larynx. Il est donc très important de s'assurer que dans tous ces cas les voies respiratoires sont libres. La seule méthode connue jusqu'à présent de s'en rendre compte, c'est de voir à ce que la langue du patient soit bien tirée pendant la tentative de respiration artificielle".

Encouragez nos annonceurs

## DIMANCHE, LE 10 JUILLET

PARC DE L'EXPOSITION  
TROIS-RIVIERES

# COURSES

Stake 2.18 Amble avec 14 inscrits  
pour une bourse de \$1000.00.

3 autres classes de 2 épreuves au programme

EN BOURSES \$1,600.00 EN BOURSES

Départs à la barrière mécanique

PARI - MUTUEL

Admission: Adultes \$1.00  
Enfants 0.25

Les enfants accompagnés admis gratuitement.

"La Commission du Parc de l'Exposition

Casier Postal: 145

Tél.: 3511

## Du Carton à la Glacière - à l'Hospitalité



6-Bouteilles par Carton 25¢

Plus dépité 2¢ par bouteille

Embouteilleur de Coca-Cola autorisé sous contrat avec Coca-Cola Ltée.

D. LAFONTAINE & FILS ENRG.

Tél. 23

LOUISEVILLE



## La Vie Sociale

### NAISSANCES.

Le 27 juin, à M. et Mme Fernand Jacques (Lilianè Gravel) est né un fils, baptisé le 1er juillet, sous les noms de Joseph, Clément, Christian. Parrain et marraine: M. et Mme Paul Lord (Berthe Leroux), cousin et cousine de l'enfant.

Le 3 juillet, à M. et Mme Antoni Bélanger (Robertine Gravel) est née une fille, baptisée le 4 juillet, sous les noms de Marie, Hélène, Marguerite. Parrain et marraine: M. et Mme Bernardin Bélanger (Yvette Grenier), oncle et tante de l'enfant.

### RECEPTION.

Le 30 juin dernier, un groupe de parents et d'amis se réunissaient au camp "Chez Bernard", pour un surprise-party, à l'occasion du 40e anniversaire de mariage de M. et Mme Jos. Guinard.

Etaient présents: leurs enfants: M. et Mme Charles Levesque et leur fillette Denise, du Cap de la Madeleine, M. et Mme Régent Lesage, leur fils Robert, M. et Mme Maurice Guinard, leur fils Luc, Mlle Carmen Guinard, MM. Robert et Bernard Guinard; M. et Mme Edouard Picotte, Mlle Gemma Durand, M. et Mme Hervé Lafontaine, M. et Mme Martial Béland, Mme B. Marchand, Mlle Hermine Marchand, Mlles Lucienne Beauclair et Thérèse Lafontaine, M. Benoît Lafontaine, M. et Mme Lord Desaulniers, M. Claude Lafontaine.

Un délicieux goûter fut servi par Mlles Carmen Guinard, Lucienne Beauclair, Hermine Marchand et Mme B. Marchand. La petite fille des jubilaires, Denise Levêque offrit une gerbe de

fleurs à Mme Guinard.

De jolis cadeaux furent offerts aux jubilaires. Heureux anniversaire à M. et Mme Jos. Guinard!

### PROCHAINS MARIAGES.

On annonce le mariage de Mlle Jeannine Bergeron fille de M. et Mme Joseph Bergeron de Louiseville, à M. Yvon Champagne, fils de M. et Mme Cuthbert Champagne, de Saint-Joseph de Sorel.

Le mariage de Mlle Alma Bergeron, de Louiseville, fille de M. Ernest Bergeron, et de Mme Bergeron, décédée, de Saint-Paulin, à M. Paul Huot, fils de M. et Mme Antoine Huot d'Yamachiche, sera célébré prochainement.

On annonce le mariage de Mlle Huguette Bourassa, fille de M. et Mme Thomas Bourassa des Trois-Rivières, à M. André Milette, fils de M. et Mme Josaphat Milette, de Louiseville.

### ECOLE SUPERIEURE ST-LOUIS-DE-GONZAGUE.

Résultats des concours de 10e Année:

**Avec Grande Distinction:** Armel Clément 89.4%; Gaétan Pagé 87.%; P. E. Philibert 84.8%; Maurice Lemay 83.5%; Aubert Poisson 82.8%; André Tousignant 80.%; **avec Distinction:** Marcel Marcotte 78.6%; A.A. St-Onge 78.4%; Yves Bouchard 78.3%; Hyac. Blanchette 77.%; Vincent Barrette 75.5%.

Moyenne de la classe: 81.1%.

### BRILLANT SUCCES.

Lors de la collation des diplômes à l'Ecole Normale de Ste-Ursule, Mlle Michelle Desjarlais de Beauséjour, Louiseville,

s'est classée première de cette institution, ce qui lui a valu la médaille du Prince de Galles et un très grand nombre de prix; mais surtout son brevet supérieur avec la note très grande distinction.

### CARNET SOCIAL.

M. et Mme Théo Lefebvre de Sherbrooke en promenade dernièrement chez les Mlles B.-La Frenière.

Mlle Anita B.-La Frenière en promenade pour huit jours à Sherbrooke, chez sa soeur Mme Théo Lefebvre.

M. et Mme Ovila Ricard, Mlles Imelda et Margot B.-La Frenière en visite à Grand'Mère chez M. et Mme Robert Lesage.

M. et Mme Trefflé St-Louis, MM. Marc et François St-Louis, Mlle Thérèse St-Louis de Montréal, M. et Mme Maurice Thérien et leur petit garçon Louis de Québec en promenade chez M. et Mme Arthur St-Louis de Louiseville.

Me Paul Vanasse, avocat assistait, dimanche dernier, aux fêtes du centenaire de Ste-Julienne de Montcalm.

Mlle Lucile Béland, aux Trois-Rivières et à Montréal, au cours de la semaine dernière.

Mlle Michelle Desjarlais de Beauséjour, Louiseville, en voyage d'affaires à Montréal. Elle visitera ses nombreux parents de Montréal, Longueuil, ainsi que son amie, Solange Bonin de Lanoraie.

M. Etienne Desjarlais, étudiant au Séminaire des Trois-Rivières en B. L., au lac en coeur dernièrement.

Mlles Augustine et Aline Planter ont passé une semaine au Manoir du Lac, à Saint-Gabriel de Brandon.

Mlle Jacqueline Lesage est de retour d'une vacance passée à Montréal et à Rockland, Ontario.

Mme Jos. Morin, Mlles Laura et Exilia Morin, M. et Mme Lucien Morin se sont rendus à St-Joachim de Shefford, en fin de semaine.

M. et Mme Jules Drainville, des Trois-Rivières étaient en visite chez Mme Jos. Morin, dernièrement.

Mme Elphège Marseille, de Québec a rendu visite à Mmes Gariépy et Caron, au cours de la semaine dernière.

Mme Robert Lafrenière, de Québec passe quelques jours chez M. et Mme Hector Caron.

Mlle Lucille Béland séjourne à Montréal pour une semaine.

M. le notaire et Mme Jean-Paul Chevalier sont en voyage

à Saint-Jean Port-Joli.

Mlle Huguette Chevalier, de Québec chez M. Eugène Benoit, ces jours derniers.

M. Pierre Lamy, de Montréal, a passé la récente fin de semaine chez M. Antoine Lupien.

Mme Martial Béland est actuellement en voyage en Abitibi.

M. et Mme Edmond Paul, Me et Mme Rémi Paul, M. Marc Paul, Mlles Pierrette et Thérèse Paul passent une dizaine de jours à Batiscan.

M. et Mme Charles Levesque, leur fillette Denise, du Cap de la Madeleine, à Louiseville, chez M. et Mme Jos. Guinard, dernièrement.

MM. Roland Bellemare et Fernand Boisvert de passage à Pointe-du-Lac, samedi dernier.

Mme Louis Langlois et son bébé pour quelques jours chez ses

parents, M. et Mme Orphir Paquin.

Mlle Marguerite Doyon est de retour de sa vacance à Lanoraie et Montréal.

M. et Mme Paul-Emile Bellemare, et leur garçonnet, de Montréal, M. et Mme Ferron d'Yamachiche, Mlles Noëlla et Jeannette Bellemare, g.m.e. chez M. et Mme Herménégilde Bellemare, en fin de semaine.

MM. Paul-Yvon Deveault, et Richard Lupien, Mlles Thérèse Picotte et Dolorès Lupien sont de retour de leur vacance, passée à St-Gabriel de Brandon.

MM. les abbés Claude Lafontaine et Eugène Panneton à Louiseville, mardi.

### GRAIN DE PHILOSOPHIE.

Songer au passé, ce n'est pas s'en souvenir; cela demanderait trop d'effort; c'est le faire entrer dans un rêve où il se transfère. (Paul Souriau)

### LUNETTES

Tél. 73-J

**Léon Marcel Paratte, B.A., O.D.**  
**SPÉCIALISTE de la VUE**

Bureau tous les JEUDIS à  
**ST-BARTHELEMY**  
de 10 h. A.M. à 9 h. P.M. CHEZ  
**M. LEO ALLARD**

1674 est, Mont-Royal,

MONTREAL.

TOUJOURS A VOTRE SERVICE

**J.-Oscar Pâquet**

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN LICENCIE

Ventes et Service d'Accessoire Electriques.

Ainsi que Radios, Machines à laver, Réfrigérateurs, Poêles électriques, Moteurs, etc., etc.

8, rue St-Aimé,

LOUISEVILLE

Tél: 144

**BEAUTÉ • PRÉCISION • VALEUR**  
Hommes et femmes les plus soucieux d'élégance portent l'article "de l'heure"

**Gladstone**  
MONTRES À 17 PIERRES

Entrez voir les nombreux styles actuellement en étalage chez

Téléphone: 338R

**René Lupien**

Horloger — Bijoutier — Diamantaire

92 Rue St-Laurent,

LOUISEVILLE, P. Q.

En face de l'Hôtel Windsor

## - AVIS -

**TOUS LES MAGASINS DE LOUISEVILLE**

seront fermés

à 6 hres p.m. tous les samedis soir

durant Juillet et Août.

**J. ARMAND JULIEN**

ASSURANCES - GENERALES.

Successeur de

J.-A. TREPANIER et JOS PICHETTE.

Bureaux à 39 rue Saint-Laurent

Tél: 505

Résidence à 99 Notre-Dame

Tél: 274W

LOUISEVILLE

STABILITE

SECURITE

SERVICE

**Corsets "SPENCER"**


Pour vos corsets faits sur mesure adressez-vous à

**Mme Omer Béland**

Corsetière "SPENCER"

47 rue St-Aimé, Louiseville, Qué.

Tél: 141



**Causerie  
du docteur**

Par Dr Pierre Chauveau

**LE NEZ**

Jarvis prétend qu'il y a plusieurs variétés de coryzas. D'abord celui que nous contractons lorsque nous dormons avec les fenêtres ouvertes pendant les nuits d'hiver. L'air froid que nous respirons produit une certaine congélation de la muqueuse nasale, qui toute la journée a été en contact avec de l'air plutôt chaud. Deuxièmement, les rhumes causés par les poussières inhalées par les ouvriers dans certains métiers. La troisième variété est produite par une transpiration trop profuse, phénomène qui se voit le plus souvent l'été. En transpirant abondamment, une personne perd des sels minéraux et l'équilibre biochimique du corps est ainsi brisé. Les sels perdus en plus grande abondance, sont le sodium et le chlorure. Pour guérir un rhume de ce genre il suffit de faire prendre au malade une cuillerée à thé de sel de table dans un verre d'eau. Au bout de dix minutes, le nez se débouche, l'écoulement liquide nasal cesse, et la respiration redevient normale.

Lorsque certains sujets absorbent une forte quantité de sucre dans un temps relativement court, il se produit un genre de rhume dû à une assimilation défectueuse des disaccharides (sucrose, lactose, maltose). Le nez se bouche et un liquide clair coule en abondance. Dans ces cas, on arrête l'ingestion de sucre, on injecte

trois unités d'insuline (ordinaire) au malade tous les jours; généralement le rhume est fini au bout de la 3e journée. Les monosaccharides (glucose, fructose, galactose) ne causent aucun trouble.

Pour soulager les rhumes dus à l'inhalation de vapeurs irritantes, il faut employer des gouttes huileuses ou de la pommade pour protéger la muqueuse nasale.

Les personnes qui suivent un régime de fruits et de légumes font souvent un rhume. En injectant trois unités d'insuline tous les jours et en changeant de régime, le nez s'assèche dans une semaine.

Il est très difficile de traiter et de trouver les causes des rhinites vasomotrices, qui pour les malades sont des coryzas. Dans de nombreux cas on obtient de bons résultats lorsqu'on remplace la nourriture à base de blé, par de la farine de seigle ou de maïs; en remplaçant le sucre par le miel (un monosaccharide); en remplaçant la viande par le poisson, et en évitant tous les fruits contenant de l'acide citrique. Il faut dans ces cas prescrire au malade de l'acide chlorhydrique dilué, cinq gouttes dans un peu d'eau tiède et prendre une cuillerée à soupe d'huile de table à chaque repas.

(à suivre.)

L.-J. TESSIER, M. D.

(Journal de l'Hôtel-Dieu)

**Noces d'Or de M. et Mme Omer Vanasse**

Messe d'action de grâces et Banquet.

A Beloeil, près Montréal, eurent lieu le 24 juin dernier, les noces d'or solennelles de M. et Mme Omer Vanasse, originaires de Louiseville.

A dix heures, fut célébrée à l'église paroissiale une grand-messe d'action de grâces par M. l'abbé J. Lajoie, curé de l'endroit à laquelle assistaient nombre de parents et d'amis. Des chants spéciaux furent rendus avec talent par Mlles LaRose de Beloeil. M. Lachapelle de St-Hyacinthe touchait les grandes orgues.

A une heure, les heureux jubilaires recevaient à un chic banquet servi à l'hôtel de Beloeil. Une magnifique gerbe de roses fut offerte à Madame O. Vanasse, ainsi qu'une riche bourse. Les fleurs furent présentées par la mignonne petite Jocelyne Perreault et la bourse par Rock Lapointe, petit-neveu des héros de la fête.

De nombreux invités firent honneur au menu de circonstances dont M. Emile et Mlle Françoise Provost de Beloeil, M. et Mme Dominique Lapointe, M. Wilfrid et Mlle Liliane Morin, M. le Curé Lajoie, M. et Mme Joseph Lalonde de Montréal, M. et Mme Lorenzo Giguère, M. François-Xavier Perrault et Mlles Yvette et Rita Perrault, M. et Mme Rhéal Perrault M. et Mme Jean Lacroix, Mme Horace Pilon, M. et Mme Antonio Laplante, M. et Mme Malo Provost, M. et Mme Charles Chatel, M. et Mme Jean Provost, M. et Mme Raoul Provost, M. et Mme Jos.-H. Giguère, M. et Mme Donat Perrault, Me Paul-N. Vanasse, avocat, le Notaire et Mme Maurice Coutu et leurs enfants, Mme (Dr) Jean Rinfret, Mlle Pierrette Giguère, M. et Mme Robert Giguère, M. et Mme Urbain Béland, M. et Mme Conrad Plourde, Marielle Plourde, M. et Mme Marcel Boisvert, M. et Mme Raymond Cloutier, M. et Mme Yvon Perrault, M. et Mme Chs.-Aug. St-Onge et nombre d'autres dont les noms nous échappent.

Malgré leur âge fort avancé, les jubilaires se portent bien. L'Echo de Louiseville leur souhaite de nombreuses autres années de vie, et une vieillesse heureuse.

M. Omer Vanasse est le seul frère du regretté Thos. Vanasse et Mme Omer Vanasse est la soeur de Mme Geo.-H. Giguère et de M. Donat Perrault de Louiseville.

**LIONEL BRISSETTE**

Transport général  
Tél.: 902 8. 4  
ST.-JUSTIN, Qué.

**J. RAYMOND CARON**

Agent "ELECTROLUX"  
Vente, Service, Réparation  
57 St-Laurent — Tél: 29  
LOUISEVILLE, P. Q.

CE QU'ON LISAIT DANS  
**"CE JOURNAL"**  
IL Y A 20 ANS

ON LISAIT DANS CE JOURNAL, EDITION DE JUILLET 1929:

**ST-JUSTIN**

M. et Mme Eugène Gagnon, à Montréal et à Lachine dernièrement.

M. et Mme Zénon Lamarche et leur famille, de St-Lin, sont venus à St-Justin rendre visite à leurs parents dimanche dernier.

M. Edgard Toupin de Shawinigan, en visite à St-Justin dernièrement.

M. et Mme Joseph Lemire et leur fils Paul ainsi que M. et Mme Léonard Lafrenière sont allés à Giffard dans le cours du mois dernier.

Mlle Irène Cloutier de Montréal, en promenade à St-Justin, St-Barthélemy et St-Cuthbert.

M. et Mme Albert Gagné, M. et Mme Amable Hubert ainsi que Mlle Irène Gagné sont allés à Montréal samedi.

Mlles Rita et Lucie Gaboury ainsi que MM. Amédée et Lionel Paquin de St-Lin en promenade à St-Justin dernièrement.

M. et Mme Camille Casaubon, de Montréal, de passage à St-Justin.

M. et Mme Arthur Villeneuve, N.P. des Trois-Rivières de passage à St-Justin récemment.

Mlles Cécile et Gemma Brissette ainsi que leur frère Edgar, de Lachine, de passage à St-Justin récemment.

**MASKINONGE**

Sépultures. — Le 13 juin, Albert, enfant de Alphonse Morin et de feu M. Flore Béland, âgé de 8 ans. — Le 8 juillet, Dame Julie Champoux, épouse de feu David Vertefeuille, âgée de 78 ans.

**LOUISEVILLE**

Mlles Laurette Béland et Rachel Jutras en promenade aux Trois-Rivières, Shawinigan, Grand'Mère, la semaine dernière.

M. le Chanoine L.-A. Dusablon est en voyage pour quelques semaines dans la Gaspésie.

**STE-URSULE**

Lundi le 8 juillet dernier fut célébré, à 9 hres le mariage de M. Albert Lessard, fils de M. et Mme Arsène Lessard, à Mlle Jeannette St-Pierre, fille de M. et Mme Alfred St-Pierre. M. St-Pierre accompagnait sa fille et M. Lessard servait de témoin à son fils, M. Joseph Lessard, frère du marié agissait comme garçon d'honneur accompagné de Mlle Gabrielle St-Pierre soeur de la mariée. Après la messe, tous les invités se rendirent chez le père du marié où un succulent déjeuner leur fut servi.

**ST-BARTHELEMY**

Le mercredi, 26 juin, avait lieu à St-Barthélemy, de très intéressantes courses en bicyclettes organisées par le Club de Gouret de cette paroisse. Ce fut un succès hors ligne et la foule manifesta à plusieurs reprises son enthousiasme pour les concurrents.

**Cultivateurs, attention !!**

Pas de travail à la main avec la "SURGE". C'est la trayeuse moderne qui accomplit automatiquement ce que les autres machines ne font qu'avec de l'aide.

SURGE est supérieure.

SURGE est préférée.

Au delà de 50% des Cultivateurs Américains faisant usage d'une trayeuse, possèdent une "SURGE".

Cultivateurs, il n'y a que la "SURGE" qui peut vous donner entière satisfaction.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec:

**J.-Oscar Pâquet**

Entrepreneur - Electricien

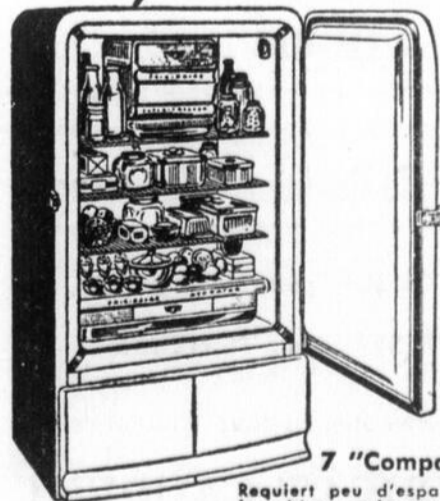
Vendeur autorisé pour le Comté de Maskinongé.

8 St-Aimé — Tél: 144

LOUISEVILLE, P. Q.

Laissez-nous vous montrer

**Le Nouveau FRIGIDAIRE "COMPACT" de Conception Révolutionnaire**



7 "Compact"

Requiert peu d'espace dans la cuisine: seulement 57" de hauteur, 31 15/16" de largeur, 27 1/16" de profondeur.

Il est "plus spacieux, mais plus petit" — contient 30% à 50% plus d'aliments dans le même espace de cuisine!

**Arthur Giguère Enrg.**

43 St-Laurent

LOUISEVILLE, P. Q.



Le vin est divin, ayez-en toujours sous la main



Il coûte si peu et vous permet de faire tellement mieux!



T.G. BRIGHT (QUÉBEC) LTÉE, LACHINE

# L'Institut généalogique Drouin possède une bibliothèque spécialisée probablement unique au monde

Passage de M. François Dupré à Montréal — Difficultés du travail de recherche — Etablissement de nos origines provinciales françaises.

(Par François Zalloni)

Nos lecteurs connaissent déjà, par une entrevue qu'il nous accordait l'automne dernier, le travail auquel se livre M. François Dupré en France: diriger un service de recherches pour le compte de l'Institut généalogique Drouin.

Or, M. Dupré vient de passer quelques semaines à Montréal. Avant de retourner à Paris, il nous a déclaré que les bureaux de l'Institut renferment maintenant une collection unique au monde de documents relatifs aux recherches gé-

nealogiques. Il faut d'abord localiser avec précision le lieu d'origine des colons français. En d'autres termes, pour recueillir les documents français concernant les ancêtres en question, il faut savoir où trouver ces documents... et les actes d'état-civil couvrent 40,000 localités françaises.

Or, ce travail aura été relativement facile en tenant compte du remaniement des divisions administratives en France depuis la Révolution si l'indication fournie par l'ancêtre dans son contrat de mariage — indication qui sert de point de départ dans les recherches

— avait toujours été exacte. Mais il fut loin d'en être ainsi: les époux étaient rarement des érudits et les curés n'étaient pas des géographes. De sorte que le nom du lieu d'origine subit une double transformation en passant de la bouche du marié à l'oreille du prêtre. C'est ainsi qu'on écrivit Bazzureau pour Bar-sur-Aube, ou Sésursonne pour Sey-sur-Saône, etc., etc.

### Déformation des noms

En bref, M. Dupré affirme que dans 90% des cas le nom de la paroisse, tel qu'indiqué par l'acte de mariage canadien, est déformé. Il est arrivé aussi que l'acte mentionnait seulement le nom du saint patron de la paroisse, sans préciser la place. De plus, par inadvertance ou ignorance, le nouvel arrivant a parfois indiqué, au lieu de sa paroisse de naissance, la place d'où il était parti pour le Canada, ou celle où il avait vécu le plus longtemps.

On comprendra sans peine, pour toutes ces raisons, que M. Dupré et ses collaborateurs aient travaillé avec patience pendant plus de deux ans, afin de corriger les inexactitudes et les lacunes des actes canadiens.

C'est pour cela qu'il leur a fallu réunir et consulter une documentation extrêmement vaste, dans le domaine géographique et historique.

Telle est la collection de volumes, dont une partie est déjà arrivée à Montréal. Ces livres, pour la plupart, sont extrêmement rares. Quant aux manuscrits, ils sont évidemment uniques. Comment M. Dupré a-t-il réussi à les dénicher? C'est là ce qu'il appelle "le flair du métier". Quant à M. Drouin, il est fort heureux d'en avoir fait l'acquisition. Citons ceux qui nous ont le plus frappé:

### Quelques volumes rares

Il y a la carte de Cassini, qui date de 1750, et qui donne l'emplacement des petites collines, ruisselets et maisons de France. Cette carte, dans sa collection complète, est extrêmement rare. Dans le même genre, M. Drouin possède la carte d'état-major, année 1949, qui reproduit la France au 80 millième.

Ce contraste entre deux époques est encore marqué par le Bottin mondain de Paris, année 1949 et le *Treasure des Chartes*, dont les documents remontent à l'an 623 et qui constitue le plus vieil article des Archives nationales de France. Copies de ces deux documents sont entre les mains de M. Drouin.

Notons aussi, dans la bibliothèque de ce dernier une édition originale de l'*Armorial du 1er empire*, par Simon, Oeuvre datée de 1812 et qui est un chef-d'oeuvre de gravure.

On trouve également l'*Armorial général de Rielstap* dont les planches reproduisent 400,000 blasons. Il y a aussi l'*Armorial de la noblesse*, en 84 volumes.

Citons une oeuvre dont il n'existe qu'une trentaine d'exemplaires dans le monde: l'*Armorial et Nobiliaire de l'archiduché de Savoie*, par Foras; il s'agit d'une série de 5 volumes, datés de 1910.

Mentionnons le *Nobiliaire de la Lorraine*; le *Nobiliaire de Franche-Comté*, oeuvre de De Lurion qui a retiré de la circulation tous les exemplaires de la première édition; il en reste à peine 4 ou 5 dans le monde et M. Drouin en possède un.

Enfin, M. Dupré nous montrait aussi le *Dictionnaire de la Martinique*, appelé communément le *Saugrain* (du nom de l'éditeur). Cette oeuvre a été publiée en 1726 et porte le titre de "Dictionnaire universel de la France ancienne et moderne". Entre autres particularités, il donne le nom du diocèse et de la province de chaque localité du pays.

### Un service nouveau

C'est beaucoup grâce à ce dictionnaire que l'Institut généalogique Drouin est en mesure, aujourd'hui de préciser, pour chaque Canadien français vivant actuellement, la proportion de ses ancêtres venus de telle ou telle province. Il est, en effet, très intéressant d'établir, sur des bases scientifiques, l'apport respectif des diverses provinces de France dans la formation de la race canadienne-française.

C'est ainsi qu'à titre d'exemple, M. Drouin a fait retracer ses propres origines provinciales. Il a trouvé que ses ancêtres venaient de 29 provinces, dont 36 pour cent de l'île de France et de Normandie, 10,3 p.c. d'Anjou, 7,7 p.c. d'Aunis, etc.

M. Drouin fera faire le même travail pour chacun de ses clients, auquel il remettra un "arbre" illustrant ces données ainsi qu'un album donnant les images principales des

provinces d'où viennent ses ancêtres.

\* \* \*

Un câble reçu à Montréal hier, indiquait que M. Dupré est rentré à Paris. Le travail continue, les recherches se poursuivent. Le collaborateur de M. Drouin fouillent inlassablement les archives de France, pour retracer nos ancêtres.

D'ores et déjà, on peut dire avec certitude, que la "Bibliothèque généalogique et héraldique — avec compléments géographiques et historiques" constituée aux bureaux de M. Gabriel Drouin est une richesse inestimable pour la ville qui l'abrite.

## St-Barthélemy

### HONNEUR AU MERITE:—

En novembre dernier, le Service provincial de l'Enseignement agricole, proposait à la jeunesse rurale un concours littéraire, qui avait pour but d'encourager les jeunes à écrire, à développer leur sens de l'observation, leurs connaissances générales et leur esprit d'initiative.

Ce concours, tenu sous les auspices de l'hon. Laurent Barré, ministre de l'Agriculture, a rallié 400 concurrents partagés en deux sections: les élèves des Ecoles d'Agriculture et les membres des cercles de Jeunes Agriculteurs, chaque section ayant droit à une somme égale partagée en vingt-trois prix de \$20, à \$1.00.

L'Ecole d'Agriculture de St-Barthélemy, fière de ses traditions et respectueuse de la réputation enviable qu'elle occupe dans la province, se devait de figurer convenablement à ce concours. Aussi, plus de la moitié des élèves se mirent résolument à la tâche et au début de mars, tous ces travaux étaient soumis à un comité spécial du service de l'Enseignement agricole.

Les sujets traités furent des plus variés: Le métier d'agriculteur; Nos raisons d'aimer l'agriculture; L'agriculture a maintenu et développé nos forces physiques, intellectuelles et morales; Bonheur à la campagne; Loisirs à la campagne; Le clocher du village; L'agriculture source de vie; L'agriculture, notre foi, notre langue, nos traditions; Les qualités d'un bon colon; Clôture de perches ou clôture électrique;

La betterave à sucre; L'apiculture; La culture fruitière... etc. Chaque sujet, choisi par l'élève et soumis aux autorités de l'Ecole, a été traité avec un soin minutieux et a fait l'objet de très sérieuses recherches.

Si tous, au point de vue effort, peuvent être classés à peu près au même rang, il y a une distinction, au point de vue succès, que les juges ont justement reconnue. C'est le numéro de mai de la revue "Jeunesse Agricole" qui nous apporte le verdict si impatiemment attendu.

Sur vingt-trois prix répartis entre les quelques 23 Ecoles d'Agriculture et Orphelinats Agricoles de la Province de Québec, groupant au-delà de 1200 élèves, neuf furent décernés à des élèves de l'Ecole de St-Barthélemy.

Voici les noms des heureux méritants:

Normand Champagne de Lanoraie, qui s'est classé deuxième de tous les concurrents de la Province. Georges Laporte, Ste-Béatrix; Gérard Ricard, St-Alexis; Jacques Rivest, L'Assomption; Jean-Paul Mailhot, St-Esprit; Claude Coutu, Ste-Elisabeth; Denis Forest, Ste-Marie Salomé; Gratien Guibault, St-Roch; Guy Desrochers, St-Roch.

Ce succès éclatant qui honore l'Ecole d'Agriculture, prouve le sérieux des élèves et démontre aussi leur grande générosité à accepter une tâche parfois onéreuse, mais profitable pour eux-mêmes ou pour leur entourage.

Le Cercle des Jeunes Agriculteurs de St-Barthélemy a aussi deux concurrents à l'honneur: ce sont Mlles Gilberte Dumaine et Thérèse Sylvestre.

Tous les participants, sans exception, méritent des félicitations pour leur adhésion généreuse à une initiative des dirigeants de la jeunesse rurale. C'est par des organisations de ce genre que les jeunes parviendront à surmonter les difficultés que présente toute entreprise visant au perfectionnement intellectuel, social et technique.

### FUNERAILLES DE Mlle HELENE LAFONTAINE:—

Le 29 juin, avait lieu en notre église paroissiale les funérailles de Mlle Hélène Lafontaine, fille de M. et Mme Victor Lafontaine, décédée accidentellement le 26 juin, à l'âge de 20 ans et 10 mois.

La levée du corps a été faite par M. l'abbé Emilien Béard, de l'Assomption. Le célébrant du service (suite en page 14)



M. Gérard Dubois, attaché à l'ambassade de France, visitait en fin de semaine les bureaux de l'Institut généalogique Drouin. Il était reçu à Montréal par le directeur général, M. Gabriel Drouin, et par ses assistants, MM. Gaston Gervais et François Dupré. On les voit ci-dessus, en train de lui montrer un manuscrit précieux du XVIIIème siècle, perle d'une collection unique au monde. De gauche à droite, M. Dupré, M. Drouin et M. Dubois.

documents relatifs aux recherches gé-

nealogiques. Une partie de ces documents est arrivée récemment à Montréal: 2.500 volumes, dont la plupart sont introuvables ailleurs. Ils forment un ensemble qui faisait dire au conservateur des Archives nationales de France, voici quelques mois, que depuis le début de sa carrière (il y a une trentaine d'années) il n'en avait vu de semblable nulle part.

Nous avons examiné nous-mêmes la perle de cette collection: un précieux manuscrit du XVIIIème siècle, en 17 gros volumes, intitulé "Essai de catalogue généalogique et histo-

riques des familles canadiennes, il faut d'abord localiser avec précision le lieu d'origine des colons français. En d'autres termes, pour recueillir les documents français concernant les ancêtres en question, il faut savoir où trouver ces documents... et les actes d'état-civil couvrent 40,000 localités françaises.

Or, ce travail aura été relativement facile en tenant compte du remaniement des divisions administratives en France depuis la Révolution si l'indication fournie par l'ancêtre dans son contrat de mariage — indication qui sert de point de départ dans les recherches

## Me J. Eloi Gervais AVOCAT

Bureau le samedi à: 39 rue De Frontenac

Tél. 55

BERTHIERVILLE, Qué.

## Un seul prix... Une seule Qualité: "La Meilleure"



QUE CE SOIT pour NETTOYAGE,

PRESSAGE ou TEINTURE

Adressez-vous, en toute confiance à

## LA TEINTURERIE ST-LAURENT

20 rue ST-LAURENT, TEL: 154 LOUISEVILLE.

Demandez CLAIROTONE pour un nettoyage parfait.



L'augmentation de nos frais de construction entraîne celle de nos frais d'exploitation!

AU COURS DES TROIS dernières années, nous avons construit ou agrandi 100 immeubles téléphoniques. Et nous avons dû faire ces travaux à une époque où le coût de la construction avait atteint presque le double du coût d'avant-guerre. Cependant, en dépit des hausses dans tous les domaines, il n'y a pas eu d'augmentation des taux de base établis voici 22 ans pour le service téléphonique.

Pour répondre à la demande sans précédent de l'après-guerre, nous avons dû effectuer nos travaux d'expansion et d'amélioration au cours d'une période où tout coûtait très cher. La plupart des entreprises ont élevé les prix de leurs produits pour faire face à une augmentation de frais. Nous n'avons pas encore eu recours à ce moyen.

Vous pouvez être certains que nous continuerons de faire tout en notre possible pour vous fournir un service téléphonique sans cesse amélioré au coût le plus bas qui puisse être établi tout en assurant une rétribution équitable à nos actionnaires, obligataires et employés.



LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

# NOUVELLES DE ST-JUSTIN



## ENTRE NOUS, MESDAMES

par Madeleine BELLEMARE

### AU CONSEIL MUNICIPAL.

Une séance régulière du Conseil Municipal se tenait lundi soir dernier, le 4 juillet. Nous en reproduisons le procès-verbal dans notre prochaine livraison.

### MISE EN NOMINATION.

La mise en nomination pour un maire et trois conseillers aura lieu à la salle du conseil, mercredi prochain le 13 juillet. Les officiers sortant de charge sont: M. le maire Lucien Marchand et les conseillers Justin Drainville, Ovila Mandeville et Edouard Lefebvre.

### NOUVEAUX COMMISSAIRES.

Lundi dernier avait lieu la nomination de nouveaux commissaires tant que pour le village que la paroisse. A la commission scolaire du village, M. Paul Bussièrès a été nommé commissaire, remplaçant M. Justin Alarie; tandis que MM. Maurice Villeneuve et Séverin Philibert étaient nommés commissaires à la Commission Scolaire de la paroisse. Nos félicitations!

### PROCHAIN MARIAGE.

On annonce pour le 16 juillet, le mariage de Mlle Jeannine Lemire, fille de M. et Mme Odilon Lemire, à M. Réal Trépanier, fils de M. et Mme Arthur Trépanier de Ste-Philomène de Rosmont.

### AMELIORATION DE NOTRE SERVICE TELEPHONIQUE.

La Cie de Téléphone Bell travaille depuis quelque temps à l'installation de plusieurs nouvelles lignes, ce qui sera de nature à améliorer considérablement le service, en décongestionnant les lignes déjà existantes.

A date, trois nouvelles lignes sont en opération, ce qui a occasionné plusieurs changements dans les numéros, dont voici la liste:

	Ancien no.	Nouv. no.
Justin Alarie	900S2	—907S11
Prof. Savoie	900S3	—906S3
Hervé Fleury	900S4	—906S4
Garage Alarie	900S5	—908S5
Mlles Chapdel	900S11	—906S11
Léop. Casaubon	900S13	—906S2
Hector Deshaies	900S14	—906S5
I. Bellemare	900S15	—907S23
P. O. Pâquet	900S21	—907S22

Adelme Alarie	900S22	—908S22
Ernest Alarie	900S23	—908S3
Donat Paquin	900S24	—908S4
Jules Lemyre	902S22	—908S11
Maurice Arcand	902S24	—908S2
Alb. Bergeron	902S23	—908S21
Arthur Sicard	902S43	—908S12
H. Francoeur	903S2	—907S2
Paul Bussièrès	903S5	—907S3
Lucien Bourque	903S12	—907S12
Louis Alarie	903S13	—907S13
F. Cloutier	903S14	—907S14
Adélarde Carufel	903S15	—907S4
Hubert Gagnon	903S21	—907S21
Ray. Toupin	903S22	—906S22
Maurice Alarie	903S41	—907S5

### TE DEUM.

Dimanche, après la grand-messe, Te Deum d'action de grâces à l'occasion de la clôture du Synode diocésain.

### U. C. C.

Lundi soir à 8 hres, réunion mensuelle des membres de l'U. C. C.

### RETRAITE FERMEE.

Du 16 au 19 août, retraite fermée pour les dames chez les Soeurs de M. Réparatrice. Prière de donner son nom à Mme Jules Clément.

### CERTIFICATS D'ETUDES.

9e Année  
 —Grande Distinction—  
 Aline Carufel et Marie Paule Baril.

—Distinction—  
 Claude Savoie.

—Succès—  
 Jacques-André Baril.

7e Année  
 —Très Grande Distinction—  
 Rollande Gagnon.

—Grande Distinction—  
 Jules Gagnon.

—Distinction—  
 Marcelle Lafrenière, Pierre Alarie, Lise Lemire, Edgar Francoeur.

—Succès—  
 André Lauzon, Jeanne-Manon Lemire, Jean-Guy Philibert et Juliette Francoeur.

### IN MEMORIAM.

Bussièrès. — A la douce mémoire de notre bien-aimée et regrettée maman, Mme Pierre Bussièrès née (Laura Rinfret) décédée le 7 juillet 1944.

Mieux encore que les traits de son visage reste gravé en

nos coeurs, le souvenir ineffaçable de sa douceur, sa bonté et sa charité

Sa fille,  
 Alice

La Pérade, juillet 1949.

### GRAND'MESSES. SEMAINE DU 10 JUILLET.

LUNDI, 6 hres, J. L. Paquin. 6½ h., les âmes, par Maurice Alarie.

7 h., Mme J. Plante, par M. et Mme Jean Lemire.

MARDI, 6 hres, Le Pape, par le Personnel du Presbytère.

6½ h., Edmond Thibodeau, par sa succession.

7 h., Joseph Plante, par M. et Mme Albert Bastien.

MERCREDI, 6 hres, Joseph Morin.

6½ h., Antonio Turgeon, par Arthur Robitaille.

7 h., Mme Jos. Plante, par M. et Mme Hervé Larocque.

JEUDI, 6 hres, Les âmes, par Raymond Bourque.

6½ h., aux int. de Mme Pierre Drainville.

7 h., Joseph Plante (quête au service).

VENDREDI, 6 hres, Lorenzo St-Yves, par sa succession.

6½ h., Adélarde Morin, par Léo Morin.

7 h., Mme Jos. Plante, (quête au service).

SAMEDI, 6½ hres, Ste-Vierge, par Jos. Vertefeuille.

7 h., Xavier Lessard, par M. et Mme Denis Dauphinais.

9½ h., Mariage de Réal Trépanier à Jeannine Lemire.

### VA ET VIENT.

M. et Mme Horace Héroux, M. et Mme Vincent Belcastro et Mlle Murielle Héroux de Albany, N. Y. ainsi que M. et Mme Freddy Héroux de Providence, R. I. de passage chez M. et Mme Charles Lemire.

Mmes Vve Pierre Bussièrès et Alfred Mireault de Montréal à St-Justin et St-Barthélemy au cours de la semaine.

MM. Roger Bussièrès et Yvon Quesnel de Rigaud de passage à St-Justin, mardi dernier, où ils visitaient les ateliers de l'Écho.

M. et Mme Alfred St-Cyr et leurs enfants Roger et Pauline de Burlington, Vt., étaient de passage chez leurs parents de St-Justin et Maskinongé, en fin de semaine.

Mlle Armande Desjarlais de Beauséjour, Louiseville, en pro-

La saison des vacances est définitivement arrivée. On bâtit mille projets pour la belle saison: chalet solitaire près d'un lac, chambre d'hôtel dans un endroit de villégiature...

Pour toutes, c'est la saison du repos. Les citadins envahissent la campagne, pour y trouver un peu de calme.

Mais, y a-t-il réellement une période de repos, pour l'épouse, la mère de famille? Il y a toujours les repas à préparer, et mille petits travaux qui réclament l'attention de la maîtresse de maison.

Pour tirer le plus grand avantage possible de ses vacances, il importe de bien organiser son travail, pour se réserver de longues heures de repos, largement méritées. Fixer avec minutie les tâches quotidiennes, initier les plus jeunes, s'ils ne le sont déjà, à l'ordre, à la propreté, réclamer même un peu d'aide, voilà encore la meilleure tactique pour une vacance profitable.

A toutes celles qui partiront pour leur camp, nous souhaitons les meilleures vacances!

### MADELEINE VOUS ECRIT:

#### CUISINE

Les jours chauds demandent habituellement des repas plus légers, et le poisson est un mets idéal d'été. Facile à préparer, vite cuit, riche en éléments nutritifs essentiels, le poisson aide à varier les menus d'été.

Les filets congelés ont mis fin à ce vieux préjugé "du poisson, seulement quand il fait froid". La congélation rapide faite sur les quais de débarquement conserve la fraîcheur du poisson de l'océan jusqu'à ce que vous soyez prête à le faire cuire.

#### MODES: —

Celles qui partiront en vacances voudront ajouter quelques robes d'été à leur garde-robe. Voici quelques suggestions:

Celle qui cherche quelque chose d'à la fois confortable, joli, jeune et original, dans le genre sport, ne saura résister à un charmant costume fait de tweed de coton, uni pour la jupe à gros plis et le boléro nouveau, et à gros carreaux pour le corsage et le ceinturon aux couleurs vives. C'est une toilette idéale pour la campagne.

Un tissu à petits points noirs sur fond blanc est posé en grands festons et attaché par de gros boutons sur une large bordure noire au bas, pour former cette gentille jupe. Le tissu noir est répété à la taille. La blouse en organdi blanc possède un grand collet convertible.

Trois couleurs entrent dans une charmante jupe possédant une bande corselette foncée à la taille, une bande large de ton moyen dans le bas, et une autre plus étroite juste au-dessus, celle-ci étant garnie de boutons multicolores. Blouse en broderie anglaise décollée.

menade chez M. et Mme Lucien Marchand, maire.

M. Réal Marchand à Louiseville, chez son oncle et sa tante, M. et Mme Lucien Desjarlais.

M. Maurice Lebeau de Montréal séjourne pour une quinzaine dans sa famille.

M. et Mme Jos. Gagnon de Montréal à St-Justin en fin de semaine.

M. et Mme Raymond Bergeron et leur fillette Diane de Winooski, Vt., chez M. Arthur X. Gagnon, en fin de semaine.

MM. Léo-Paul Lemire et Guy Pressau de Montréal de passage à St-Justin vendredi dernier.

M. et Mme Arthur Lambert et leur famille de Montréal en promenade à St-Justin en fin de semaine.

M. et Mme Maurice Hauser et leur fils, Jesse, de Cowansville, Qué., chez M. et Mme Emile

Gagnon en fin de semaine.

M. et Mme Antonin Gagné à Shawinigan en fin de semaine.

M. Maurice Bastien passait la récente fin de semaine chez ses parents.

M. et Mme Paul-A. Gagnon de Shawinigan, chez leurs parents de St-Justin, en fin de semaine.

M. et Mme F. X. Gagnon et leur fils, André, Mme Noé Bellemare, Mme Maurice Vertefeuille, son fils, Jean-Yves; Mlles Gertrude, Clémence et Claire Bellemare, MM. Donat, Clément, Denis et Gabriel Bellemare, se rendirent aux Cèdres, Soulanges, les invités des familles Azarrie Bénéte et René-Paul Bellemare. Ils visitèrent l'aéroport de Dorval, St-Lazare et le canal Soulanges, dimanche dernier.

Mlle Simonne Gaboury de Montréal, séjourne pour une huitaine chez M. et Mme Albert Gagné.

# Grande Tombola

## à Maskinongé

Samedi soir, le 9 juillet, à 8 hres

Bingo monstre — Jeux et Attractions variés

L'endroit idéal pour passer une agréable soirée.

BIENVENUE A TOUS!

**Maskinongé**

**BAPTEMES:—**

Le 28 a été baptisée Marie Angèle Diane, fille de Roger Garand et de Marie-Laure Dupuis. Parrain et marraine: M. et Mme Ernest Dupuis, grands-parents de l'enfant.

Le 3 juillet a été baptisé Joseph Alain René, fils de Camille Rinfret et de Gisèle Picotte. Parrain et marraine: M. et Mme Donat Rinfret, grands-parents de l'enfant.

**MARIAGE:—**

Le 2 juillet a été béni le mariage de Mlle Georgette Pratte fille de M. et Mme Zéphirin Pratte à M. Jean-Jacques Dupont fils de M. et Mme Darius Dupont des Trois-Rivières.

**REUNION:—**

A l'occasion du retour du voyage de noces de M. et Mme Lucien Vanasse (Simone Livernoche) et de M. et Mme Paul-Aimé Vanasse (Jacqueline Labelle), M. et Mme Hector Livernoche recevaient un groupe de parents pour le souper et la veillée. Outre les mariés, étaient présents: M. et Mme Hector Livernoche, M. et Mme Philippe Vanasse, M. et Mme Armand Vanasse, M. et Mme Charles Trudel, M. et Mme Roland Dauphinais, Mlle Clémence Vanasse, M. Rémi Caron, Mlle Thérèse Vanasse, M. Bernard Bérard, Mlle Thérèse Livernoche, M. Julien Vanasse, Mlle Jeanne Livernoche, M. Germain Vanasse, M. et Mme Alcide Livernoche, Mlle Lise Lavallée, M. Martial Livernoche, Mlle Hélène Livernoche, M. Roland Bellemare.

Durant la veillée il y eut chants,

musique par Mlle Thérèse Livernoche, guitariste. On se sépara à une heure très avancée, en remerciant M. et Mme Hector Livernoche.

**VA ET VIENT:—**

Mlle Maria Bastien, de retour d'une promenade à Montréal chez des parents.

M. Wellie Barry de Montréal en fin de semaine chez sa soeur Mme Arthur Beaudet.

Mlle Andrée Dalcourt de Louiseville en promenade chez ses grands-parents M. et Mme Pierre Dalcourt.

Mme Jules Lacourse aux Trois-Rivières, au cours de la semaine dernière.

Mme Narcisse Grenier, M. et Mme Elzéar Grenier et leurs enfants Marguerite, Jeannine, Lucien et Arthur, de Watertown, Conn., M. et Mme Amédée Grenier, M. et Mme Arthur Lamy et leur fillelette Anita, M. et Mme Henri Descôteaux de St-Mathieu, en visite dimanche chez Mme Alexandre De Caruffel.

Dernièrement se réunissaient chez M. et Mme Donat Guinard, leurs neveux et nièces, Mme Narcisse Lavergère, de la Saskatchewan, le Rvd Frère Héroux c.s.v., directeur du Collège Notre-Dame de Roberval, M. et Mme Raoul Héroux, Trésorier de la ville de Drummondville, M. Georges Héroux, M. Joseph Héroux de Montréal.

Mlle Hélène Lacourse en promenade à Montréal chez des parents.

**Ste-Ursule**

**BAPTEME:—**

Le 30 juin, à M. et Mme Alphonse Charette (Marie-Laure St-Pierre) un fils baptisé sous les noms de Joseph Charles Jean Pierre. Parrain et marraine M. et Mme Ch-

Edouard Charette, grands-parents de l'enfant.

**PROCHAIN MARIAGE:—**

On annonce pour le 16 de ce mois le mariage de M. Benoit Charette fils de M. et Mme Charles Charette, à Mlle Cécile Carrier, de Rivière à Pierre.

**ENGAGEMENT DES INSTITUTRICES ET DES PROFESSEURS:**

Le mardi, 28 juin dernier, la Commission Scolaire procédait comme suit à l'engagement de son personnel enseignant pour l'année 1949-50, savoir:

Ecole No. 1, deux Frères de la Charité, Village.

Ecole No. 2, Mlles Yvette Bellemare et Noëlla Béland, Beaupré.

Ecole No. 3, Mlle Marguerite Malbeuf, Crête de Coq.

Ecole No. 4, Mlles Laurette Giguère et Fleurette Michaud, Bas Fontarabie.

Ecole No. 5, Mlle Raymonde Gagnon, Haut Fontarabie.

Ecole No. 6, Mlle Marielle Béland, Rang Double.

Ecole No. 7, Mlle Thérèse Bellemare, Ruisseau-Plat.

Ecole No. 8, au Couvent, deux Religieuses de la Providence, Village.

Contrôleur d'absences: J.-A.-Ed. Baril.

**NOUVEAU COMMISSAIRE D'ECOLLES:—**

M. Omer Arseneault remplace M. Wellie Carles.

**VA ET VIENT:—**

M. Marcellin O. Lessard, en voyage d'affaires à Montréal à la fin de la semaine dernière.

Mlle Jeannine Michaud, de Louiseville, en vacances dans sa famille.

M. et Mme Napoléon Vallée, de Manchester N. H., en visite chez M. et Mme Azarias Gagnon.

M. et Mme Fernand Jourdain, leurs enfants Jeannette et Micheline ainsi que M. et Mme Georges Turner, de Shawinigan, chez M. et Mme Joseph Pitt Bergeron, dimanche dernier.

Mlle Colombe Chrétien a passé quelques jours en promenade chez des parents de Maskinongé.

M. et Mme André Chrétien et leurs enfants Lise, Hélène et Gilles de Rivière à Pierre, en visite chez leurs parents de Ste-Ursule, en fin de semaine.

M. et Mme Lionel Boulanger, de Grand'Mère en visite pour la dernière fin de semaine chez M. Azarias Gagnon.

M. et Mme Elie DeSerres, de Montréal, étaient en visite chez M. et Mme Frank Teasdale, dimanche.

M. et Mme Paul Carles, de Grand'Mère, chez M. Wilfrid Pichette au début de la semaine.

Mme Ludovic Lupien, de Louiseville, visitait sa soeur Mme J.-O. Lessard à la fin de la semaine dernière.

M. et Mme Maurice O. Lessard, à St-Paulin dimanche dernier.

Mlles Pierrette et Denise St-Cyr, passent une huitaine chez leur grand'maman, au village de Champlain.

M. et Mme René-Paul Giguère, de Montréal, passent leur vacance d'été chez leurs nombreux parents de Ste-Ursule.

M. Alfred Girard, de Cochrane, Ont. a passé quelques jours chez son beau frère Marcellin O. Lessard.

Mme Albert Noel, et sa fillelette Clairette, de Louiseville, ainsi que la soeur de cette dernière, Nicole, ont passé quelques jours au cours de la semaine dernière chez M. Frank Lessard et autres parents de Ste-Ursule.

MM. Georges-Aimé et Rolland Lafrenière, pour une quinzaine chez leurs parents M. et Mme Jos. B. Lafrenière.

M. J. Claude Lessard, juvéniste du Mont St-Bernard de Sorel, passe quelques jours chez son grand-père M. Frank Lessard et ses nombreux autres parents, de Ste-Ursule.

Mlle Luce Lessard, fille de M. et Mme Notaire L. Lessard, passe une quinzaine à Lévis, chez des parents.

M. et Mme J. Bertrand Lessard, professeur, des Trois-Rivières et leurs deux enfants, passent la vacance d'été à Ste-Ursule.

M. et Mme Jean-Paul Mayrand, de Montréal, en visite chez M. Clovis Mayrand, pour une semaine.

Chez M. et Mme Arthur Valois, dimanche dernier: M. et Mme Andéole Valois de Normandin, Lac St-Jean; M. et Mme Léo Valois et leurs enfants Jocelyn et Roger, des Trois-Rivières; M. et Mme Henri Bruneau, Mme A. Valois et M. Rodrigue Valois, de St-Maurice; M. et Mme Paul Brouillette, de St-Narcisse; M. et Mme Royal Valois, des Trois-Rivières, M. et Mme Camille

Valois de Champlain et leur bébé Paul.

Mlle Lucienne Lessard, de Montréal, était chez ses parents M. et Mme Frank Lessard au cours de la semaine dernière.

M. Fortunat Valois et son fils André; Mme Françoise Drouin et sa fille Denise; Mlle Rose Allard, tous de St-Narcisse étaient chez M. et Mme A. Valois vendredi soir dernier.

Mlle Nicole Duguay, de Montréal, actuellement en visite chez M. et Mme Alfred Bélanger.

M. J.-M. Savoie, professeur de Montréal, et sa famille, sont arrivés pour passer l'été dans leur magnifique villa du bas du village.

M. Rodolphe Gélinas, de Louiseville, chez sa soeur Mme Ad. Picotte.

En visite chez M. Paul-Emile Lambert dimanche dernier: M. et Mme Lucien Messier; M. et Mme Euclide Lauzon et leur fillelette Madeleine; M. et Mme René-Paul Lambert et leurs enfants Monique et Louise; M. Raymond Lambert; M. Charlemagne Lambert; Mlle Jeanne d'Arc Lambert; M. et Mme Henri St-Louis et leurs fils Henri-Paul et Rolland; M. Maurice Trudeau, Mlle Liéte St-Louis; M. René Paul Francoeur, M. René-Paul St-Louis; M. et Mme Omer Maillet; Mlles Denise et Marcelle St-Louis; M. André St-Louis, tous de Montréal.

En visite chez M. Arthur Valois, lundi soir, M. et Mme Rosaire Brouillette et leur fillelette Odette de Montréal; M. et Mme Albany Thibault et leurs enfants Diane, Raynald et Michel, des Trois-Rivières.

**St-Léon**

**SUCCES DES ELEVES DE 7e et 9e ANNEES:—**

Les résultats des examens de 7e et 9e années ont été rendus publics samedi dernier. En 9e année, Mlle Estelle Lacoursière s'est classée première avec la note "Grande Distinction". MM. Marc-Henri Boulay, Jacques Lupien et Rémi Lessard avec "Distinction".

Les élèves de 7e année qui ont obtenu leur certificat sont: Florent St-Yves, Eliane Pallé, Françoise Gauthier, Ursule Béland, Carmen Paquin, Suzanne Pallé, Thérèse Ferron, Madeleine Coulombe, Jacques Deveault, Gaétan Ferron, Jules Livernoche et Raymond Gélinas.

**MARIAGE:—**

Le 9 juillet sera béni en l'église paroissiale de St-Léon, le mariage de Mlle Irène Chevalier, fille de M. Joseph Chevalier et de Mme Chevalier, décédée, à M. Elphège Leblanc fils de M. et Mme Augustin Leblanc de Beloeil.

**VA ET VIENT:—**

M. et Mme Emile Miron de Montréal ont passé la fin de semaine chez Mme Joseph Lessard.

Notaire et Mme Jean Lafrenière de Ste-Agathe des Monts chez M. Joseph Fleury en fin de semaine.

Mlles Thérèse et Jeannine Lessard sont de retour d'un voyage à Ausable Chasm, N. Y.

Mlle Edith Julien actuellement en voyage dans le Rhode-Island pour une quinzaine.

M. Roland Gélinas de Lowell, Mass., en fin de semaine chez sa fiancée.

Dr et Mme Maurice St-Pierre de Ste-Anne de la Pocatière visitent leurs parents au cours de cette récente semaine.

M. et Mme Joseph Rabouin aux Trois-Rivières pour visiter leur parente religieuse.

**St-Didace**

**NAISSANCE:—**

Le 1er juillet fut baptisé Joseph Alphonse Jean Guy, fils de M. et Mme Roger Branchaud (Hermance Coutu). Parrain et marraine: M. et Mme Alphonse Branchaud (Maria Bergeron), grands-parents de l'enfant.

**FELICITATIONS:—**

A Sr Marie Claude du Christ, f.d.J. et à ses 15 élèves de 7e, 9e et 10e années qui ont tous subi sans échouer les examens du Certificat d'Etudes. En 10e année ont réussi avec Distinction: Simone Allard et Normande Brunelle; avec Succès: Pierrette Desrochers, Marie-Paule Lambert et André Lavallée.

En 9e année, avec Grande Distinction: Laurette Allard. Avec Succès: Réjeanne Lefrançois et Jacques Rivard.

En 7e, avec Grande Distinction: Lucette Adam, Claire Dubois, Jacqueline Morin, Jacques Lavallée, Gilles Paquin. Distinction: Claudette Jean. Succès: Claude Lefrançois.

**RETRAITE:—**

Nous sommes en pleine retraite paroissiale. Le Rvd. Père Paul Marineau, Capucin, de Québec, en est le prédicateur. Tous les exercices sont bien intéressants et il est à espérer que les excellents conseils germeront dans le sol fertile des âmes bien disposées.

**JUBILE D'OR:—**

Mardi dernier la grande famille des "Lefrançois" fêtait les noces d'Or de M. et Mme Joseph Lefrançois. Ce fut une vraie belle fête de famille, bien organisée.

**VA ET VIENT:—**

M. le Curé et le Rév. Père Paul Marineau, aux Trois-Rivières lundi.

Mlles Pierrette Desrochers et Simone Allard font leur entrée à l'Ecole Normale des f de J. aux Tr.-Rivières.

Mme Tousignant et son fils Laurent des Etats-Unis, en visite chez leurs parents.

Le Rév. Père Paquin, le R. Fr. Zéphirin et Sr. Marie Laure du Sauveur, chez leurs parents de St-Didace.

**BALLE-MOLLE:—**

Dimanche dernier, notre club a triomphé d'un club de Montréal par le score de 18 à 16. Si vous voulez que votre club vous fasse honneur, venez l'encourager.

**Joseph Mercure**

MARCHAND DE NOUVEAUTES  
Assortiment considérable et varié dans tous les départements à des prix très modérés.  
ST-BARTHELEMY, P. Q.

**ANALYSES COMPLÈTES SANG-URINE**

Toutes analyses garanties — Rapport le même jour

**Laboratoires CHESY Laboratories**

CO. ENRD. CO. NEG'D

YVON TRUDEAU, B.A., B.Sc., M.C.I.C. (Chimiste licencié)  
Membre de l'Institut de Chimie du Canada  
Bureau: 114 ST-LAURENT, TÉL.: 357W  
Laboratoire: 28B ST-JACQUES, TÉL.: 358W  
LOUISEVILLE, QUE.

**Dr Azellus Bérard, B.A., D.D.S.**

**CHIRURGIEN - DENTISTE**

Bureau chez M. Roland Bérard, à ST-BARTHELEMY

Tous les JEUDIS, de 9 hres A.M., à 9 hres P.M.

**BUREAU A MONTREAL:**  
1674 est, Mont-Royal Tél: AM. 2571

**J.-ROSAIRE ST-LOUIS**

Manufacturier de tuyaux en béton de 6 à 30 pouces de diamètre. Aussi: Blocs pour constructions.

Tél.: 603 s 1-1 STE-URSULE, Qué.

**RADIO SERVICE**

**Raymond Sanschagrin**

RADIO - TECHNICIEN  
BERTHIERVILLE, P. Q.

Tél: 153 Rés. 236 W.

Agent autorisé des appareils:  
GENERAL ELECTRIC ET NORTHERN ELECTRIC

**OUVRAGE GARANTI**  
Réparations sur toute marque de radio.  
Inspection des lampes "gratuitement".

**TOUS LES VENDREDIS A ST-BARTHELEMY, CHEZ M. JOS. MERCURE.**

Toujours la dernière nouveauté et la meilleure qualité à des prix modérés, chez:

**GÉO. A. GIGUÈRE**

HORLOGER BIJOUTIER

**DIAMANTAIRE**

60, St-Laurent Louiseville  
Tel: 226

**St-Edouard**

VA ET VIENT:—

Le Rév. Frère Réal (Gratien Lajoie) et ses parents M. et Mme Joseph Lajoie, en visite chez MM. et Mmes Arthur et Emile Morin, à l'occasion de son prochain départ. Meilleurs vœux de persévérance!

M. et Mme Justin Hamelin de Joliette, pour une huitaine chez leurs parents de St-Edouard.

M. et Mme Benoit Morin de Louiseville, de passage chez M. Téléphore Trudel et chez M. et Mme Paul Généreux, au cours de la semaine.

M. Jean-Paul Lemyre des Trois-Rivières, en fin de semaine chez M. et Mme Arthur Morin.

Mlle Clémence Roy, chez M. et Mme Réginald Thibodeau au cours de la semaine.

M. et Mme Ovide Pellerin, leurs

enfants Paul-Emile et Yvette Pellerin de Shawinigan, en fin de semaine chez leurs parents.

Mlle Rose-Annette Pichette de Louiseville, dans sa famille dimanche.

PROCHAIN DEPART:—

M. et Mme Lucien Roy et leur famille, nous quittent cette semaine pour aller demeurer à Joliette.

**STE-ANGELE DE PREMONT**

ORDO DES MESSES.

SEMAINE DU 10 JUILLET:—

Lundi, 7 hres: Pour l'âme de Dame Noé Paillé, par son époux.

Mardi, 7 hres: Pour l'âme de Dame Maurice Lacombe. Quête au service.

Mercredi, 7 hres: Pour l'âme de Dame Georges Lesage. Quête au service.

Jeudi, 7 hres: Pour l'âme de Dame Elphège Béland. Par la Fraternité du Tiers-Ordre.

Vendredi, 7 hres: Pour parents défunts. Par Arsène Beauregard.

Samedi, 7 hres: Pour l'âme de Dame Joseph Dupuis. Quête au service.

LAMPE DU SANCTUAIRE:—

Aux intentions d'une demoiselle de la paroisse.

QUARANTE-HEURES:—

Les 12, 13 et 14 juillet auront lieu en cette paroisse les pieux exercices des Quarante-Heures, que tous se fassent un devoir d'y assister.

CONFESSIONS:—

Les 11, 12 et 13 juillet, confes-

sions à tous les soirs.

MARIAGE:—

Récemment fut béni en notre église, le mariage de Mlle Lucille Lessard et de M. Lévis Lacoursière. Accompagnée de son père, la mariée portait une longue robe de satin blanc garnie de tulle, un court voile de tulle blanc illusion maintenu par de jolies fleurs naturelles. Son bouquet composé de lys formait une cascade.

M. Arthur Lacoursière était le témoin de son fils. Le marié portait complet bleu-vert, accessoires gris.

La bouquetière, Mlle Brigitte Lessard, nièce de la mariée, portait une longue robe rose.

Agissaient comme garçon et fille d'honneur: Mlle Rosina Lessard et M. Lucien Beaudry. La fille d'honneur portait une jolie robe longue, bleue.

Pendant la messe, la chorale féminine exécuta un programme de chant.

Après la cérémonie religieuse il y eut réception à la salle St-Yves. Etaient présents: M. et Mme Lévis Lacoursière, M. et Mme Alphonse Lessard, M. Arthur Lacoursière, Mme Ferdinand Lupien, de Ste-Ursule, M. et Mme Alfred Lessard, leurs filles Brigitte, Colette, Micheline, Louise et Louise de St-Alexis, M. Arthur Lupien de Ste-Ursule, M. Walter Lessard, Mlle Rosina Lessard, M. Lucien Beaudry, Lucienne Bergeron, Victorin Lessard, M. et Mme Réal Lessard, M. et Mme Liguori Leblanc, M. et Mme Oscar Lessard, Mlle Aline Lessard, M. Lucien Lessard, Cécile Lacoursière, Gabriel Lambert, Hélène Grenier, Vital Lacoursière, Lucie Lambert, Réal Lacoursière, M. et Mme Marcel Lacoursière, Lucette St-Onge, M.-Paul Lessard, M. et Mme Philippe Coutu, M. et Mme Richard Coutu de St-Alexis, Béatrice Lessard, Viateur Michaud, Madeleine Lessard, Léonard Branchaud, M. et Mme Armand Lessard de Ste-Ursule, M. et Mme Georges St-Onge, M. et Mme Clovis St-Onge, Mlle Juliette Lambert, Rosaire Les-

sard, M. et Mme Joseph Lessard, M. et Mme Léo Carle. Cette réception se termina par une soirée, où il y eut chant, musique et danse.

Musiciens: Victorin Lessard, pianiste, Donald St-Yves, violoniste, Jacqueline St-Yves, guitariste.

Les mariés reçurent de nombreux et riches cadeaux.

Nos meilleurs vœux de bonheur. Les nouveaux époux habiteront à Louiseville.

NAISSANCE:—

Le 2 juillet, à M. et Mme Wilfrid Lesage, née Emilienne Leblanc, une fille baptisée sous les noms de Marie Louise Nicole. Parrain et marraine: M. et Mme Hector Lesage, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Florianne Lesage, cousine de l'enfant.

Nos félicitations.

BALLE-MOLLE:—

Mercredi soir dernier, le 29 juin, sur le terrain de l'O.T.J. de Ste-Angèle, le club local a défait Louiseville au pointage de 13 à 12. Une foule considérable s'était groupée sur le terrain pour voir leurs jeunes sportifs à l'oeuvre.

Le club local garda presque toujours l'avantage du jeu, à l'exception de la septième manche alors que Louiseville prit une avance de 3 points. Mais nos jeunes gardèrent encore un espoir dans cette dernière reprise, et un ralliement de 4 points donna la victoire au club local. Christian St-Yves fut l'étoile de la partie en hissant un double alors qu'il y avait trois hommes sur les buts. Le lanceur gagnant fut Origène St-Yves, et Gaétan Leblanc receveur. Jean-Roch et Fernand Lesage se signalèrent à la défensive, ainsi que Roger et Maurice Lacoursière. C'était la troisième victoire consécutive pour Ste-Angèle.

Dimanche le 3 juillet, le club de balle-molle de Ste-Angèle recevait le club de Ste-Flore. Malgré que la victoire fut au club Ste-Angèle par un score de 19 à 13, nos jeunes visiteurs ont fait du très beau jeu et méritent nos félicitations.

Un mot de remerciement et de reconnaissance envers notre dévoué Curé, l'abbé J.-E. Camirand qui nous a fait l'honneur de lancer la première balle dimanche dernier.

Sincères remerciements au gérant Ludger Lesage, Frank Leblanc, et Joseph Baril qui se dévouent sans compter pour développer le sport dans notre localité.

VA ET VIENT:—

Mme Hector Lesage, MM. Eugène et Wellie Branchaud, de passage à Montréal pour rendre visite à M. Raymond Lessard, hospitalisé à Cartierville.

Mlle Rolande Leblanc de St-Paulin, en promenade chez M. et Mme Magnus Leblanc, dernièrement.

En promenade chez M. Arthur Gauthier la semaine dernière: Mme Adem Gélinas, M. et Mme Freddy Rheault, M. Armand Gélinas, tous de Ramore, Ont.

M. et Mme Wellie Poitier ainsi que leurs fillettes Hélène et Claudette de Shawinigan, en promenade chez M. et Mme Joseph St-Yves dernièrement.

Mme Pierre Leboeuf et son fils Jules, de Shawinigan, en promenade chez M. et Mme Joseph St-Yves dernièrement.

M. et Mme Dollard Lacombe de Longueuil en promenade chez M. et Mme Wilfrid Lacombe dernièrement.

A LA SALLE ST-YVES:—

Samedi et dimanche on pourra voir les films suivants: Les Misérables, 1er épisode, avec Jean Valjean, et un film comique avec Abbott et Costello.

F. X. GAGNON

MARCHAND DE FER  
Matériaux de construction —  
Planche murale — Chaux  
— Ciment, etc.  
SAINT-JUSTIN, Qué.

**Cartes Professionnelles**

Tél. Bureau 164 Rés. 172

**J. Miville LESAGE, C.R.**

B.L., L.L.L.  
AVOCAT  
Bureau: 60 Notre-Dame,  
Résidence: 22 St-Antoine  
LOUISEVILLE, Qué.

**Dr AVELLIN DALCOURT**

SPECIALISTE

Maladies des os — Maladies des enfants — Rayons-X

4 St-Laurent, Tél.: 204  
LOUISEVILLE

**DR PAUL GODIN**

SPECIALISTE

Rue Hart, Trois-Rivières  
A Louiseville: chaque samedi  
35B rue Principale, Tél.: 44

**PAUL N. VANASSE, B.A.**

Avocat-Procureur

Références: Les Banques locales.

Tél. No. 44 C.P. 44  
35b, Rue PRINCIPALE

**JOS. LANGLOIS**

NOTAIRE

Tél.: 902 S 6, ST-JUSTIN, P.Q.

**Richard Lessard, B. C. L.**

NOTAIRE

Tél.: 612 S 1-2, STE-URSULE.

Tél.: 135

**DR. HERMANN DENONCOURT**

Chirurgien-Dentiste

80 St-Laurent, Louiseville  
(En face de la Banque Canadienne Nationale).

Réparation de lunettes  
EXAMEN DES YEUX

**Léo-Paul TROTTIER**

OPTOMETRISTE ET OPTICIEN

1654 est, Mt-Royal. FR. 1658  
MONTREAL, QUE.

TEL.: 31

**J.-E. ST-JEAN, O. O. D.**

Opticien-Optométriste  
Spécialiste pour la vue

Tous les vendredis de 7 à 10 hres du soir seulement.

73 St-Laurent — Louiseville.

Le marathon provincial présente

**GERARD COTE**

(QUATRE FOIS, VAINQUEUR DU MARATHON DE BOSTON)

— VS —

L'ÉQUIPE L. JOLIN & L. KAVANAGH

COURSE-EXHIBITION DE 12 MILLES

**COUR DU SEMINAIRE A JOLIETTE**

Le 15 juillet 1949, à 9 heures p. m.

**ADMISSION: 50c**

AVIS. — Les personnes qui se sont procurées des billets à \$1.00 recevront un coupon supplémentaire, pour le tirage, si elles assistent à la course à pieds.

**PRIX DE PRESENCE**

**Une METEOR 1949**

Avec chaque billet d'admission vous recevrez un coupon qui vous permet de gagner une METEOR 1949.

## BULLETIN PARLEMENTAIRE

— Lors du grand congrès de la Chambre de Commerce internationale, tenu à Québec, le président de la section canadienne, M. Jamas-S. Duncan, a fait un magnifique éloge du premier ministre de la Province, qu'il a salué comme l'un des plus grands chefs politiques du Canada.

— L'Hon. Duplessis en a alors profité pour déclarer que "nulle part au Canada, peut-on trouver plus de respect pour les valeurs spirituelles, et l'entreprise privée bien comprise, que dans la province de Québec!

— Une délimitation des pouvoirs de taxation s'impose clairement, au fédéral, au provincial et au municipal. On a trop longtemps négligé de trancher cette question délicate. Une telle situation constitue un danger pour la paix et la stabilité des gouvernements et des municipalités. Il faut s'attaquer sans tarder à mal et à sa source, c'est-à-dire à la centralisation exagérée des pouvoirs de taxation appartenant à chaque administration, il ne faudra plus que le pouvoir centralisateur empiète sur le terrain des autres pouvoirs, si l'on veut que chaque administration jouisse de la stabilité et de la sécurité nécessaires à la bonne gestion des affaires publiques.

— En 1948, la valeur totale de la production minière du Québec était estimée à \$147,000,000 tandis qu'elle n'était que de \$20,000,000 il y a 25 ans. C'est ce qu'a déclaré Me Bertrand Denis, ingénieur au service du ministère des Mines de la province devant les délégués au congrès de l'Institut canadien des Ingénieurs. M. Denis a insisté sur le fait que malgré ce progrès très rapide, il ne s'agit que d'un commencement et que l'industrie minière est encore dans son enfance dans la province de Québec, puisque 85 pour cent de notre territoire est encore "terre vierge".

— M. le député Caron vient d'obtenir pour son "Alma Mater" l'Académie Commerciale de Louiseville, un important octroi de \$200,000.00 pour un agrandissement considérable du collège. C'est un des premiers points du programme de Me Caron, durant la durée de son deuxième mandat à Québec. Notre député a de grands projets pour sa ville, d'ici la fin de son mandat.

— Des travaux de voirie sont en cours, un peu partout, à travers tous le comté de Maskinongé.

— L'Oeuvre des Terrains de Jeux sera gratifié incessamment d'une somme de mille dollars et plus par le gouvernement de la province de par les démarches du député.

— A la fin de six années d'administration par le gouvernement fédéral, les salaires minima des travailleurs de l'amiante étaient de \$0.45 de l'heure et le salaire moyen de \$0.59. Après cinq années d'administration par la province de Québec, soit de 1944 à 1949, les salaires minima et moyens ont fait plus que doubler, ce qui fait qu'aujourd'hui, la moyenne de la paie est de \$55.00 par semaine, comparée à \$27.00 il y a cinq ans, soit maintenant \$2,860.00 par année.

— Le gouvernement provincial vient de prendre une autre mesure importante pour assurer la conservation du gibier de nos forêts. Le ministre de la Chasse et des Pêcheries, l'hon. Dr Camille Pouliot, a annoncé la mise en vigueur d'un décret stipulant que toute personne qui aura tué un chevreuil, un orignal ou un caribou, sera tenu d'en faire rapport au garde-chasse, qui devra l'indiquer comme tel sur son permis. De plus, le gouvernement a également porté à \$100 le permis des non-résidents de la province pour la chasse à l'orignal et tout autre chasse, sauf la chasse aux animaux à fourrure.

(Annonce)

LE PUBLICISTE.

## Nos plus récents mariages

### SAVOIE-BELLEMARE.

Dernièrement, en l'église de Louiseville, le R. P. Albert Bellemare, s.j., bénissait le mariage de Mlle Juliette Bellemare, fille de M. et Mme Hector Bellemare, à M. Lucien Savoie, fils de M. Wilfrid Savoie, de Saint-Barthélemy.

La mariée, accompagnée de son père, portait une robe de nylon brodée, garnie de perles. Mme Savoie portait aussi un collier de perles satin, cadeau du marié.

M. Wilfrid Savoie servait de témoin au marié.

Le chant fut exécuté par la chorale des Enfants de Marie.

Assistaient à la réception, donnée par les parents de la mariée, outre M. et Mme Hector Bellemare, M. et Mme Wilfrid Savoie, de St-Barthélemy, M. et Mme Lucien Cartier, M. et Mme Arthur St-Antoine, de Verdun, M. et Mme René Savoie, de St-Barthélemy, Mlle Jeanne d'Arc Savoie et M. Jean-Marie Chênevert, de St-Barthélemy, M. Florent Savoie et Mlle Solange Anguin, de Montréal, MM. Paul Savoie, Urbain et Victorin Savoie, Roland Clément, MM. Roger et Yvon Cartier, de St-Barthélemy, MM. et Mmes Camille Bellemare, Avellin Déziel, Maurice Bellemare, Mlle Micheline Bellemare, M. Jean-Marc Bellemare, de Louiseville, MM. et Mmes Fortunat Caron et Dieumegarde, de Montréal, M. et Mme Alfred Thibodeau, de St-Justin, M. et Mme Gaston Savignac, de Joliette, M. et Mme Fernand Dauphin, de Valcourt, MM. et Mmes Florentin Bergeron, Roland Bergeron, Maxime Bergeron, Eugène Bellemare, de Montréal, Mlles Françoise Lamy et Claire Bellemare, de Louiseville, M. et Mme Raymond Bellemare, de Mont-Joli, M. et Mme Lucien Bellemare de Ville Lasalle, M. et Mme Georges Bergeron, M. Ephrem Bergeron, de Montréal, M. Josaphat Deschênes, de Louiseville, M. et Mme Arthur Gravel, de Montréal, M. et Mme Ferdinand Béland, de St-Léon.

Les nouveaux époux partirent ensuite pour un voyage aux Etats-Unis. Pour voyager, Mme Savoie portait un costume beige avec accessoires rouge prune.

M. et Mme Savoie habiteront Saint-Barthélemy.

Nos meilleurs voeux de bonheur les accompagnent.

xxx

## D'UNE ONDE A L'AUTRE Ici CJSO Sorel

Gagnants au tirage mensuel du Club Musical

Le tirage mensuel du Club Musical de CJSO a été fait lundi après-midi à trois heures par Jean Riendeau et Wilfrid Mondoux directement de la rue Roi, à Sorel en face des studios de CJSO. Les huit prix offerts chaque mois à ce programme de demandes spéciales ont été gagnés par les personnes suivantes: 1er prix de \$35.00 en argent: Mlle Violetta Rock, 373 rue Baby, Joliette. 2ème prix de \$15.00 en argent: Mlle Lisette Morin, 37A rue du Roi, à Sorel. 3e prix

## Section des Petites Annonces

### A VENDRE

Lits de camp et couchettes de fer, avec matelas; le tout en bon état. S'adresser au COUVENT DE MASKINONGE, MASKINONGE, Tél. 28.

### PERDU

Un paletot d'homme, couleur bleu foncé a été perdu, au cours de la semaine du 27 juin, dans Louiseville ou environs. Récompense promise à qui le rapportera aux bureaux de L'ECHO DE LOUISEVILLE, 35b rue St-Laurent, LOUISEVILLE.

### COURS D'ANGLAIS

Cours d'anglais pratiques. Elèves assez âgés et sérieux seulement. Six heures de cours par semaine donnés à St-Barthélemy. Les cours commenceront bientôt. Adressez-vous dès maintenant à: F. ABBOTT, MASKINONGE, Tél. 71J, B.P. 15.

### BONNE AGENCE

A ceux qui veulent un bon side-line voici l'occasion de vous créer un bon revenu à temps libre. Marchandises faciles à vendre. Gros profit. Vous devez payer votre marchandise au début. Pour information écrire à: Palcoscel Manufacturing Company Limited, Cornwall, Ontario.

### POUSSINS BRAY

Poulettes, cochets, mêlés, quelques-uns partis. Les couvoirs Bray en ont pour livraison immédiate. Prix d'été. Commandez dès maintenant. Aussi pour livraison plus tard. Communiquez avec l'agent. ADELARD NEVEU, Tél.: 81J, MASKINONGE.

### MACHINES A COUDRE

Vente et réparation de machines à coudre usagées, avec garanti d'un an. Sur demande, nous équiperons votre machine à coudre d'un moteur neuf, avec lumière.

ROBERT TRUDEL.

33 N.-Dame, coin St-Laurent  
Tél.: 369 LOUISEVILLE, P. Q.

### FLEURS A VENDRE

Pour noces, banquets ou réunions. Livraison à Louiseville et Maskinongé. Sur demande j'expédierai boîtes par l'express. Légumes tout été. S'adresser à: MAURICE PAQUIN, Fleuriste, MASKINONGE. Tél.: 69J.

### AUTO A VENDRE

Auto "Ford" Coach 46, en très bon ordre. S'adresser à: LORENZO MARCHAND, ST-JUSTIN, QUE. Tél.: 904 s 23.



## MARIE BELAND

SALON DE COIFFURE

Tél. 94 W Maskinongé, Qué.

A quelques pas de la centrale téléphonique.

comprenant 10 cartes de jetons du Club Musical: Mme Napoléon Boucher, St-Damien de Brandon, comté Berthier. Le quatrième prix consistant en cinq disques Polydor, une gracieuseté de Marly Incorporé de Montréal, a été décerné à Mme Irénée Plante, 37A rue Ste-Elisabeth à Louiseville. Les trois abonnements de six mois au magazine RADIO '49 vont à Mme Victor Sylvestre, St-Charles de Mandeville, comté de Berthier; Mme Jacqueline Plourde de la rue du Roi, à Sorel et à monsieur Origène Lefebvre de Louiseville.

La huitième prime est une gracieuseté de Mme Omer St-Amant, représentante du Club Musical à Sorel. Cette prime consistait en un album pour photographie, donné pour les correspondantes de Sorel exclu-

sivement. Il a été gagné par Mme Cécile Lavallée, 35 rue Du Roi, Sorel.

Nos félicitations à toutes ces heureuses gagnantes. Nous demandons à toutes les correspondantes du Club Musical de nous écrire le plus souvent possible afin d'être favorisées par le sort au prochain tirage qui aura lieu au début du mois d'août. N'oubliez pas de toujours signer vos lettres et vos demandes. Une carte de 20 jetons ne coûtent que \$0.50, et vous avez la chance de gagner l'une des huit primes intéressantes mensuellement.

A la semaine prochaine pour d'autres commentaires sur les activités de votre poste régional, qui opérera prochainement sur une fréquence de 1320 avec une puissance de 1000 watts.

Lorenzo Brouillard

## GEO. MARION

Directeur de Funérailles

Service d'Ambulance  
Corbillard  
Automobile  
Chambre mortuaire  
à domicile.



Embaumeur expert.  
Salon mortuaire  
gratis à la disposition  
du public.

Tél.: 367 J

LOUISEVILLE

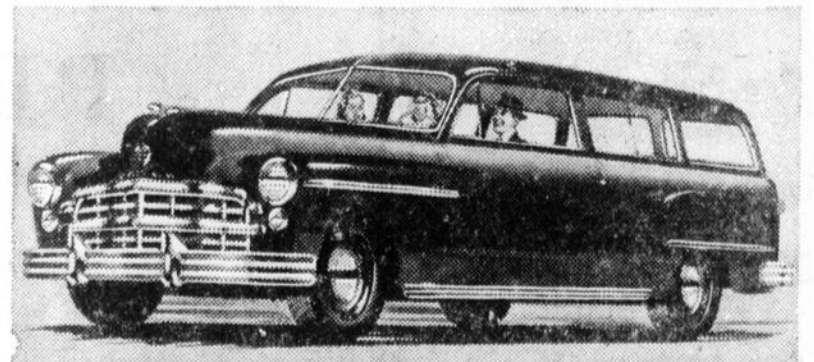
## Louiseville Electrique

Alphonse Lesage, Prop.

Représentant "GENERAL ELECTRIC"  
VENTE DE DISQUES, RADIOS, REFRIGERATEURS,  
LAVEUSES ET AUTRES APPAREILS ELECTRIQUES.  
REPARATION DE RADIOS

Tél.: 21 — 55 St-Laurent, — LOUISEVILLE, P. Q.

## LA NOUVELLE SUBURBAN DODGE TOUT-MÉTAL



La nouvelle Suburban Dodge Tout-Métal est une voiture destinée à bien des usages. Avec le siège arrière en position, elle devient une voiture familiale, grosse et spacieuse, qui fournit amplement d'espace pour bagages et autres articles. Avec le siège arrière replié sur le plancher (une opération qui se fait avec une seule main), la voiture se "double" en manière de véhicule de livraison à panneaux, avec un espace de 84 pieds cubes pour autres articles, bagages, etc. Avec la planche de rabat baissée, vous avez une longueur de 7 pieds 5 pouces à partir du dos du siège avant, et une largeur hors-tout intérieure de 5 pieds.

# Résultats détaillés de l'élection fédérale du 27 juin dans Berthier-Maskinongé

Sur 23,866 électeurs inscrits dans Berthier-Maskinongé, 20,209, y compris trois militaires, ont exercé leur droit de vote à la récente élection fédérale qui a permis l'élection du candidat libéral, le notaire Jos. Langlois de St-Justin, contre son adversaire, le notaire René Béland de Louiseville.

Voici la liste des bureaux de scrutin avec leurs résultats:

## LOUISEVILLE

Poll No	Béland	Langlois	Rejetés
1	112	147	1
2	63	110	2
3	73	115	5
4	84	184	1
5	104	134	4
6	63	84	1
7	67	163	3
8	65	97	
8a	69	116	1
9	20	15	4
10	102	56	
10a	83	104	3
11	140	153	5
12	95	172	3

Majorité libérale 510

## MASKINONGE

13	91	95	2
14	70	101	
15	101	110	
16	117	150	2
17	83	81	2

Majorité libérale 75

## ST-LEON

18	54	90	1
19	149	145	1
20	54	71	3

Majorité libérale 49

## STE-URSULE

21	139	100	
22	11	15	3
23	36	57	
24	38	103	2
25	128	121	1

Majorité libérale 44

## ST-JUSTIN

26	33	83	1
27	49	112	4
28	50	159	
29	85	127	2

Majorité libérale 264

## ST-PAULIN

30	96	110	1
31	110	111	
32	79	47	4
33	35	88	
34	36	69	

Majorité libérale 69

## HUNTERSTOWN

35	59	82	2
36	26	15	1

Majorité libérale 12

## ST-ALEXIS DES MONTS

37	157	53	3
38	32	58	
39	53	122	
40	91	103	
41	115	162	2

Majorité libérale 50

## Les personnes maigres engraisent de 5, 10, 15 liv.

Recouvrez entrain, énergie, vigueur

Quelle transformation! Les os ne paraissent plus les chairs s'affaiblissent, le visage s'arrondit; plus de cou émacié; disparu cet air de squelette ambulante. Des milliers de jeunes filles, hommes et femmes qui ne pouvaient engraisser sont fieres aujourd'hui de leur belle apparence. Ils attribuent ce résultat à Otrex qui revivifie et renforce. Contient ingrédients, stimulants, fortifiants, fer, vitamine B1, calcium pour enrichir le sang, améliorer l'appétit et la digestion et mieux faire profiter de la nourriture; fait gagner du poids. Ne craignez pas de trop engraisser. Cessez quand vous aurez rattrapé les 5, 10, 15 ou 20 livres nécessaires pour atteindre la normale. Coûte peu. Nouveau format d'essai seulement 60c. Essayez les fameux comprimés-toniques Otrex pour recouvrir vigueur et poids. Toutes pharmacies.

## ST-DIDACE

42	44	51	
43	73	94	2
44	14	49	2
45	25	76	

Majorité libérale 114

## ST-EDOUARD

46ak	98	48	2
46lz	94	76	6

Majorité conservatrice 68

## STE-ANGELE DE PREMONT

47	86	102	3
48	74	56	

Majorité conservatrice 2

## ST-IGNACE DU LAC

49	44	29	4
----	----	----	---

Majorité conservatrice 15

## Majorité du comté de Maskinongé: 1102

## BERTHIERVILLE

50	65	98	3
50a	59	88	1
51	74	143	2
52	66	118	3
53	60	77	2
54	56	105	2
55	113	139	12
56	82	183	6
57	98	127	2
58	4	19	
59	126	113	1
60	100	129	

Majorité libérale 436

## LANORAIE

61	22	41	
62	65	86	
62a	52	77	4
63	99	75	
64	86	87	1

Majorité libérale 42

## LAVALTRIE

65	101	186	3
66	92	154	1
67	52	60	

Majorité libérale 155

## ILE DU PADS

68	58	167	
----	----	-----	--

Majorité libérale 109

## ST-IGNACE DE LOYOLA

69	59	131	2
70	75	122	
71	89	167	3

Majorité libérale 197

## ST-CUTHBERT

72	86	141	
73	41	198	1
74	58	118	
75	78	98	1

Majorité libérale 292

## ST-BARTHELEMY

76	20	71	1
77	60	119	2
78	89	82	1
79	105	74	3
80	66	86	2
81	77	116	3

Majorité libérale 131

## ST-VIATEUR

82	46	82	1
----	----	----	---

Majorité libérale 36

## ST-NORBERT

83	64	85	1
84	63	82	
85	69	99	

Majorité libérale 70

## ST-EDMOND

86	63	71	1
----	----	----	---

Majorité libérale 8

## ST-GABRIEL DE BRANDON

87	72	82	4
88	42	102	4
89	20	64	1
90	21	38	1
91	79	173	1
92	116	162	1
93	74	151	3
94	56	160	1
94a	48	112	
95	73	74	6

Majorité libérale 517

## ST-CHARLES DE MAND.

96	73	66	
97	107	119	2
98	135	158	5

Majorité libérale 28

## ST-DAMIEN

99	59	72	1
100	63	78	
101	76	128	1

Majorité libérale 80

## ST-ZENON

102	122	139	2
103	99	108	

Majorité libérale 26

## ST-MICHEL

104	66	139	1
105	74	178	1
105a	30	96	2
106	84	126	1

Majorité libérale 285

## (CANTON GAUTHIER)

107	4		
108	Annulé...		

Majorité conservatrice 4

## LA BARRIERE

109	15	28	1
-----	----	----	---

Majorité libérale 13

## ST-GUILLAUME NORD

110	26	25	4
-----	----	----	---

Majorité conservatrice 1

## MILITAIRES

1	2		
---	---	--	--

Majorité libérale 1

## Majorité du comté de Berthier: 2429

## RESUME

Langlois: 11,765 votes  
Béland: 8,242 votes  
Electeurs: 23,866  
Votes donnés: 20,209  
Votes rejetés: 202

## MAJORITE POUR LE NOTAIRE LANGLOIS: 3,531

**"Faites ça... et vous vivrez!"**

Les disciples vinrent trouver Jésus et lui dirent en particulier: Pourquoi n'avons-nous pu chasser (le démon)? Jésus leur dit: A cause de votre manque de foi. En vérité, je vous le dis, si vous avez la foi gros comme un grain de sénevé, vous direz à cette montagne: Passe ici et elle passera, et rien ne vous sera impossible. (Mt 17, 18-19)

Notre-Seigneur veut nous faire entendre ici qu'une foi vive, animée par la confiance en Dieu peut opérer des miracles. Que de miracles les saints n'ont-ils pas opérés: — le frère André, le bon Père Frédéric!

(Texte préparé par la Société catholique de la Bible)

**LES NOUVEAUX LIVRES**

Vient de paraître à la Librairie Alphonsienne de Sainte Anne de Beauré, un nouveau volume **Terre de miracles** par Eugène Lefebvre C.S.R. Ce volume préfacé par Mgr Maurice Roy, évêque de Québec, renferme dans ses pages le récit des plus éclatants miracles de la grande thaumaturge canadienne Sainte Anne de Beauré. C'est une lecture vivante, intéressante, et très édifiante. Le style est simple mais alerte. Nous recommandons l'achat du volume au prix de \$1.25. En vente à la librairie précitée.

# LE CIVISME

*c'est une foule de petites choses!*



**Le soleil ... est vivifiant!**

Quoi de plus agréable que de se chauffer au soleil sur la plage! Mais comme il arrive chaque année, il y a des gens qui le font à l'excès. De grâce ne soyez pas de leur nombre. Commencez par quelques minutes les premiers jours et prolongez la période d'exposition graduellement. Les excès, c'est-à-dire trop de soleil pour commencer, peuvent être douloureux et même dangereux. Vous avez tout intérêt à bien goûter vos vacances et vous ferez preuve de civisme en prenant soin de votre santé!

*Vous pouvez participer à cet effort de service public. Prenez note de quelques petites choses qui, à votre avis, contribuent au civisme.*

Publiée sous les auspices des fabricants de la

## BIÈRE BRADING

THE BRADING BREWERIES LIMITED

*Cette série d'annonces est conçue dans le but d'aider à faire de votre localité le meilleur des endroits où vous puissiez vivre.*

**RADIO-CARABIN:** Soyez aux écoutes tous les mercredis soirs de 9 à 10 hrs. CBF Montréal et le réseau français de Radio Canada.

# LE COIN DES ENFANTS

par Tante HELENE

C'est fait! Les Terrains de Jeux sont maintenant ouverts. Les jeunes qui attendaient impatiemment pour aller prendre leurs ébats en plein air sont satisfaits.

C'est le temps du repos et de la saine distraction! Les vacances, c'est encore la meilleure période pour les organisations de jeunes. N'aimeriez-vous pas, chers neveux et nièces, de voir se former, dans notre ville, ou dans vos villages, une troupe de guides, pour les fillettes, ou un clan de scouts, pour les garçons? Vous connaissez déjà les principaux éléments du mouvement scout: le "Toujours Prêt" et la B.A. C'est une école de débrouillardise, d'initiative. Beaucoup de jeunes qui étudient à l'extérieur entrent dans le scoutisme.



Une troupe à Louiseville les garderait dans "l'atmosphère", durant les mois d'été.

Il y a encore les clubs 4-H, qui vous mettent en contact intime avec la nature et vous apprennent à l'aimer et la respecter. Honneur dans les actes, Honnêteté dans les moyens, Habileté dans le travail, Humanité dans la conduite, voilà la devise des Clubs 4-H.

Toutes ces organisations, c'est VOUS que ça regarde, chers neveux et nièces. Etes-VOUS intéressés à voir s'installer le scoutisme ou les Clubs 4-H chez-vous? Parlez-en. Parlez-en à vos parents, à vos professeurs, à ceux qui s'intéressent à VOUS. Plaidez VOTRE cause.

Ces villes moins importantes que la NOTRE ont ces groupements. Pourquoi pas LOUISEVILLE? C'est VOUS qui avez la parole!

Ce serait un excellent complément à notre O.T.J., et tous, parents comme enfants, n'auraient qu'à s'en féliciter!

## NOS VOISINS DU SUD.

Nos voisins du Sud, les Américains ont célébré lundi dernier, le 4 juillet, leur fête nationale, la Fête de l'Indépendance.

Ce grand peuple a toujours été un excellent voisin. La population des Etats-Unis dépasse de beaucoup celle du Canada. La ville de New-York à elle seule compte plus de 5 millions d'habitants, près de la moitié de la population totale de notre pays.

Mais, connaissez-vous bien les Etats-Unis? Alors, répondez au petit questionnaire suivant.

- 1) Combien y a-t-il d'états, aux Etats-Unis?
- 2) Quel est le plus grand des Etats des Etats-Unis?
- 3) Comment s'appelle le président actuel des Etats-Unis?
- 4) Qui a-t-il remplacé?
- 5) Quel est l'Etat le plus au nord et l'Etat le plus au sud des Etats-Unis?
- 6) New-York est-il situé sur une île, une presqu'île ou sur la terre ferme?
- 7) Quelle est l'industrie principale de Chicago, de Détroit?
- 8) Quel est le principal produit de la Virginie?
- 9) Que signifient les lettres U.S.A. qu'on emploie pour désigner les Etats-Unis?
- 10) Quelle est la capitale des Etats-Unis?

REPONSES: 1) 48. 2) le Texas. 3) Harry S. Truman. 4) Franklin D. Roosevelt. 5) Le Maine, la Floride. 6) Sur une île, l'île de Manhattan. 7) La viande et la mise en conserve à Chicago et les automobiles à Détroit. 8) Le tabac. 9) United States of America (Etats-Unis d'Amérique). 10) Washington, D. C. (District of Columbia).

POUR UN SERVICE RAPIDE

Appelez No 411

(Maison privée: 487w)



**UNION TAXI**

(SERVICE JOUR ET NUIT)

Plusieurs autos confortables à votre disposition, dont un auto-neige.

Voyages proches ou au loin. — Prix raisonnables. Chauffeurs compétents.

REGINALD PAILLE, Propriétaire.

Rue St-Laurent, — LOUISEVILLE, Co. Maskinongé.

Des propriétaires de camions rapportent:

**PLUS DE MILLES À PLUS BAS COÛT AVEC LES PNEUS DE CAMION**

**GOOD YEAR HI-MILER**

**CLEMENT & FRERE ENRG.**

Louiseville Tél: 236  
Dodge—DeSoto—Case—Vente—Service



Des exploitants avertis ont prouvé que les pneus de camions Goodyear Hi-Miler donnent un millage record... un long rendement sûr... un plus faible coût par mille. Venez nous voir — nous sommes spécialistes en pneus de camions.

## St-Paulin

NAISSANCE:—

A M. et Mme Rodolphe Brodeur, un fils baptisé Joseph Jean Paul. Parrain et marraine: M. et Mme Réal Diamond. Porteuse: Mme Arthur Gauthier.

MARIAGES:—

Le 2 juillet à 9 hres fut béni le mariage de Mlle Hermance Renière fille de M. et Mme Josaphat Renière, à M. Patrick Dupuis, fils de M. Edmond Dupuis décédé et de Mme Dupuis. Au retour de leur voyage de noces les nouveaux époux habiteront St-Paulin.

Le 2 juillet, à 10 hres fut béni le mariage de Mlle Pauline Bergeron, fille de M. et Mme Henry Bergeron, à M. Lessard de Shawinigan.

VA ET VIENT:—

Mlle Claire Deschênes de passage pour une quinzaine chez ses parents M. Donat Deschênes à St-Paulin.

Mme John Dampousse ainsi que sa fille Blanche et M. Wilson Boisvert, en voyage d'affaires aux Tr-Rivières.

M. et Mme Albert Trudel de retour d'une promenade à St-Stanislas.

M. André Côté de Shawinigan en promenade à St-Paulin chez ses parents.

Mlle Anita Paquin de Louiseville, chez ses parents à St-Paulin.

M. et Mme Hector Dampousse ainsi que leur fils Hector de passage à Montréal.

Mlle Mariette Jacob de St-Stanislas en promenade chez M. et Mme Albert Trudel.

M. Jean Rock de Joliette, en promenade chez M. et Mme Benoit Juveau.

M. Raymond Dampousse, Mlle Jacqueline Michaud et son père, aux Trois-Rivières par affaires.

M. Wilson Boisvert en voyage à Montréal en fin de semaine par affaires.

Mlle Blanche Dampousse pour quelques jours à St-Alexis chez Mme Urbain Giguère.

SOUHAITS:—

Meilleurs vœux de prompt rétablissement à Mme Josaphat Elliott, qui a subi une intervention chirurgicale à l'hôpital St-Joseph des Tr-Rivières.

PIQUE-NIQUE DES ENFANTS DE CHOEUR:—

Mercredi le 29 juin, le Fr. Raymond, directeur et les Fr. Louis-Emile et Eustache, organisèrent un pique-nique pour les enfants de chœur de St-Paulin. Tous se réunirent au collège. Conduits par M. Nelson Frappier, ils quittèrent St-Paulin vers 9 hres du matin pour aller visiter le Cap de la Madeleine ainsi que St-Stanislas, tout en rendant visite à notre ancien vicaire, M. l'abbé Alfred Morin. Le retour eut lieu vers 9.30 hres du soir. Tous sont revenus très enchantés de leur voyage tout en gardant les meilleurs souvenirs. Merci à nos Frères dévoués.

## Baie Comeau

M. Auguste Gauthier et sa famille passeront l'été à Pointe Lebel.

## Shawinigan

NAISSANCE:—

Le 17 juin, à M. et Mme Edgar Roy (Huguette Vincent) est né un fils, baptisé sous les noms de Joseph Jacques Guy. Parrain: M. J. A.-L. Vincent; marraine: Mlle Pauline Vincent. Félicitations aux heureux parents!

## Montréal

M. Albert Picotte, employé des Tramways, accompagné de son épouse, profitent de leurs vacances pour visiter leurs nombreux parents, à Ste-Ursule, Trois-Rivières, Québec et St-Maxime de Beauce.

**POUR PEINDRE AVEC PLAISIR EMPLOYEZ...**



EMAIL QUATRE HEURES

**No-glaze**

Choisissez n'importe laquelle de ces gaies couleurs printanières: Jaune Bouton d'Or, Gris Perle, Rose Oeillet, Vert Peter Pan, Bleu Wedgewood, Rouge de Chine. 16 couleurs de ce genre au choix et Blanc Flocon de Neige—peuvent être mélangées pour produire un grand nombre de nuances décoratives.



On a vraiment plaisir à peindre avec l'Email Quatre Heures No-glaze; il coule si uniment, et donne des résultats si merveilleux.

Employez les couleurs gaies qui sont énumérées ci-dessus pour "rafraichir" des meubles, placards, étagères, bric-à-brac, outils, jouets, etc. Votre travail séchera vivement, en laissant un fini lisse et luisant comme de la porcelaine qui résistera à l'usage et aux lavages répétés.

EN VENTE CHEZ

**Arthur Giguère Enrg.**

Louiseville, Qué.

849FX

**PAUL BOISVERT, O. D. OPTOMETRISTE**

EXAMEN COMPLET DE LA VUE

A son bureau tous les samedis, de 2.30 à 7.00 hres p. m., chez

**ULRIC GIGUÈRE**

Opticien d'ordonnances

Instruments de musique — Plumes et Crayons.

Tél: 226, — 60A ST-LAURENT, LOUISEVILLE, P. Q.

**VOUS TENEZ À VOTRE SANTÉ? VOUS VOULEZ ÊTRE ÉLÉGANTE?**

Procurez-vous un corset SPIRELLA, dessiné spécialement pour vous et sur vos propres mesures.

Que vous ayez besoin d'un corset esthétique, d'un support maternité ou d'un support pour conditions physiques anormales, je suis à votre entière disposition.

**Madame Louis-Georges Giguère**

Tél: 512J — 24 St-Jacques, — LOUISEVILLE, P. Q.

TEL. 130

27 ST-AIME

**P.A. MILOT & FILS**

DIRECTEURS FUNÉRAILLES LOUISEVILLE

SALONS MONTRES GRATIS

CORBILLARD AUTOMOBILE AMBULANCE — MORGUE

GERMAIN MILOT, PROP.

# Emouvante cérémonie...

(suite de la première page)

l'abbé Emile. Prenant pour texte ces paroles du Livre des Actes des Apôtres: "J'ai fait de lui un vase de choix afin qu'il porte mon nom devant les nations", l'orateur sacré s'appliqua à montrer l'éminente dignité du prêtre, l'immensité des bienfaits qu'assure le missionnaire et le secret d'une si sublime vocation. Sensiblement ému devant le spectacle presque unique d'une famille comptant trois prêtres et cinq religieuses, ayant sans doute à la pensée les nombreuses vocations sacerdotales et religieuses écloses dans la paroisse, il s'exclama: "Terre sacrée! Foyers bénis! Si le Père David et ses deux frères montent à l'autel, aujourd'hui, c'est que leur père et leur mère ont compris le mandat qu'ils tiennent de l'Eglise, notre Mère, en ce qui regarde le côté surnaturel de l'éducation. C'est parce qu'ils ont placé l'amour et le service de Dieu au-dessus de toutes les amours et de tous les avantages terrestres. Des innombrables sacrifices qu'ils n'ont pas manqué de faire, comme ils doivent aujourd'hui se sentir dédommager! Grâce à la famille Clément, vous avez maintenant votre missionnaire à vous, paroissiens généreux de Saint-Justin."

Sous l'habile direction de M. le Professeur Roland Savoie, et accompagnée à l'orgue par la non moins habile Mme Adéodat Lafrenière, la chorale a largement contribué à l'éclat de cette grandiose cérémonie. Les voix vibrantes et pures qui tour à tour s'y mêlaient et s'en détachaient, rendaient le son d'une grande âme et s'harmonisaient à merveille avec les sentiments émus du jeune apôtre et de l'assistance. Mme Maurice Clément avec la voix chaude qu'on lui connaît nous fit entendre un cantique intitulé: "Le départ du missionnaire".

A l'issue de la messe, un splendide banquet, préparé à la salle paroissiale, groupa autour du Père David Clément parents et amis, ainsi que les principaux notables de l'endroit. Chaque couvert était "assombri" par un petit nègre... symbolique! La table d'honneur était surmontée d'un gâteau colossal, véritable chef-d'œuvre de sculpture sur sucre, exécuté par les religieuses, sœurs du Père Clément. Dix-huit tableaux reproduisant des scènes typiques de la vie passée et future du jeune missionnaire en ornaient le périmètre. De nombreux cadeaux, tels que; vêtements liturgiques, vases sacrés, lingerie d'autel, dactylo, motocyclette, etc... s'étaient étalés autour de la salle.

Avec beaucoup d'esprit et d'à-propos, l'abbé Emile Clément remplit le rôle de maître de cérémonie. Il invita d'abord le Père spirituel de la paroisse, M. le Curé Grimard, président du banquet, à faire part aux convives de ses sentiments. En termes très heureux, M. le Curé évoqua d'abord les jours bénis où, au Jardin de l'Enfance des Trois-Rivières, dirigé par les Filles de Jésus, il avait, en qualité

d'aumônier, connu le jeune David. Par sa serviabilité et son dévouement, le jeune étudiant commençait déjà d'être ce qu'il est aujourd'hui et sera toute sa vie: un apôtre. Il termina en réitérant au missionnaire, qu'il avait lui-même baptisé, ses vœux d'apostolat heureux et fécond.

Invité à prendre la parole, le nouveau député du comté Berthier-Maskinongé, M. Jos. Langlois, notaire à St-Justin et secrétaire de la municipalité, prononça en son nom et au nom du Maire, M. Lucien Marchand, une allocution d'un grand tact et d'une exquise délicatesse. Il souligna les mérites et les succès de la famille Clément et de chacun de ses membres, pour conclure en émettant le vœu qu'aide matériellement par ses coparoiissiens d'origine — pas plus que les succès électoraux, les églises ne se bâtissent qu'avec des prières — le Père David Clément puisse un jour construire une église sous le vocable de St-Justin.

Le T. R. P. Provincial des Pères Blancs dit sa joie de trouver dans la généreuse paroisse de St-Justin l'apôtre dont il a besoin pour annoncer la bonne nouvelle aux païens d'Afrique. Il s'applique à exposer les privations et les souffrances du missionnaire, dont la plus cruelle est l'incompréhension de la part des milieux catholiques.

L'abbé Denis Clément, chancelier et frère presque jumeau de David, rappelle d'une manière aussi circonstanciée que charmante certains souvenirs de leur commune enfance où, déjà, commençait à poindre la vocation sacerdotale et missionnaire. Les deux futurs lévites convertissaient alors volontiers en chapelles cabanes de chasseurs et poulaillers... Aussi facilement il avait réussi à faire rire aux éclats, aussi facilement le Chancelier réussit bientôt à tirer des larmes à tous les convives lorsque, après avoir résumé tout ce cher passé qui les avait si intimement soudés l'un à l'autre, il prend l'engagement de rester indéfectiblement uni à son frère dans l'unité du Calice et de l'aider matériellement dans la mesure de ses moyens.

L'abbé Hermann Plante, enfant de la paroisse, se fit l'interprète du Supérieur du Séminaire pour dire la fierté de l'Alma Mater de voir un de ses fils agrandir la Croix du Christ sur la terre.

Le Père Lucien Lajoie, un des aînés de St-Justin à s'être engagés dans la voie royale du sacerdoce et de la vie religieuse, exalte la vocation missionnaire de son coparoiissien d'origine et insiste sur la nécessité de rendre l'Eglise visible sur tous les points du globe.

L'abbé J.-Albert Bordeleau se dit fier de présenter à la famille Clément et au jeune missionnaire les hommages, les félicitations et les vœux de la classe de l'abbé Emile. Avec l'élan et le brio qu'on lui connaît, il sait amuser et émouvoir tour à tour son auditoire, le faisant habilement passer

du rire aux larmes. Il fait surtout ressortir le mérite caché, mais bien réel, des parents généreux dont les sacrifices et les prières ne sont pas exaucés visiblement sur la terre. "Le missionnaire que vous entourez aujourd'hui, dit-il, est le fruit de vos communs mérites; il est votre enfant, votre missionnaire".

L'abbé Pierre Demers, confrère de classe du P. David, parlant au nom de tous ceux de sa promotion, rappelle, par des incidents pittoresques du temps de la vie collégiale, l'esprit de devoir qui a toujours caractérisé le P. David. "Dans le besoin ou dans le péril, conclut l'abbé Demers, tu n'auras qu'à nous lancer un S.O.S.; nous te répondrons!"

Le héros de la fête est enfin invité à communiquer les sentiments et impressions dont son âme est remplie. En termes magnifiques, il chante sa reconnaissance à Dieu et aux hommes, à l'Eglise, sa Mère selon la grâce, à ses parents, à ses éducateurs et éducatrices. Il retrace les influences qui l'ont conduit à l'autel et le lanceront bientôt sur les plages infidèles. Il reconnaît les inévitables sacrifices que se sont imposés ses parents pour lui permettre de réaliser le rêve de ses jeunes années. Il se tourne vers le Jardin de l'Enfance, si propice au développement des vocations, vers le Séminaire, où il a bénéficié du dévouement de ses professeurs, surtout de Mgr Doyon, et de l'orientation toujours sûre de son frère Emile. Ses sentiments de gratitude se portent encore vers M. le Curé Grimard, qui a toujours eu pour lui, grands ouverts, son presbytère hospitalier et son cœur de père; vers le T. R. P. Provincial, toujours paternel, lui aussi, et sous la tutelle de qui s'est épanouie sa vocation missionnaire. Il remercie tous ceux, présents et absents, qui lui ont fait du bien et qui ont contribué au succès de la fête. Il a des paroles... et combien touchantes!... pour son "alter ego", son frère, l'abbé Denis... "On surprend un regard, une larme qui coule."

"Le reste est un mystère ignoré de la foule."

Comme rien ne devait manquer à cette fête, après la parole "parlée", se fit entendre la parole "chantée". Au moins ce jour-là, les artistes ne faisaient pas défaut, au "foyer de sérénité rurale". M. Wilfrid Duchesnay chante, avec autant d'entrain que d'expression, une pièce bien appropriée: "Le Chant du Missionnaire". de Botrel, puis différentes pièces de folklore canadien. Le R. F. Edgar Lamarche interprète à son tour une chanson composée pour la circonstance par la R. Mère St-Jean-François, sœur du P. Clément, et aussi un chant nègre qui reste incompris... Viennent ensuite Mlle Yvonne Gaboury, M. Roland Gaboury, M. Maurice Clément, Mme Gaétan Lacasse (Marcella Lamarche), Mme Napoléon Clément dans un programme varié. Jusqu'à la minuscule Mariette Masson qui vient, avec une grâce enfantine, donner aux jeunes mamans "le secret pour faire des prêtres".

Au cours de la soirée, le R. P. Aimé Lacasse, P. B., Supérieur du Séminaire de Belleville, Missouri, projette sur l'écran érigé en plein air, des films éducatifs sur l'Afrique et ses habitants.

Etaient au nombre des invités, en plus des personnages déjà nommés: Son père et sa mère, M. et Mme Irénée Clément; ses frères: M. l'abbé Emile Clément, assistant procureur au Séminaire; M. l'abbé Denis Clément, chancelier des Trois-Rivières, MM. et Mmes Jules, Albert, Maurice et Victor Clément; ses sœurs: RR. SS. Marie-Emile (Lucie), Ecole Sup. d'enseignement Ménager, Cap de la Madeleine; Marie-St-Jean-François, (Marie-Rose), de l'Ecole Normale, Cap de la Madeleine; Marie-Rose-Lucie, (Cécile), Notre-Dame du Lac, (Témiscouata); Marie-Denis-David, (Yvette), Cap-Chat, (Gaspé-Nord); Neveux et nièces: Armel, Jacques, Paul, Claude, Jean-Pierre, Annette, Marie-Marthe, Simonne, Michelle, Marcelle, Yolande; M. le Maire et

Mme Lucien Marchand; Notaire Jos. Langlois, M. P., et Mme Langlois; Les Religieuses: Révde Mre Marie-St-Pierre-Célestin, Sup. Provinciale; Sr M. Alix-de-Jésus, Sup. à St-Justin; Sr M. Louise-de-Marillac, Sup. du Pensionnat, Cap de la Madeleine; Sr M. Ste-Tharsile, Sup. de l'Ecole Supérieure St-Joseph; Sr M. Ste-Rollande, Sup. de l'Ecole Ste-Cécile; Sr M. Ste-Mechtilde, Directrice Générale des Etudes; SS. M. Ste-Blandine, M. Anne-de-Jésus, M. Xavier, St-Auguste - Marie, M. Laurente, M. Rita du S. C., Ste-Thèle-Marie, M. St-Marc, M. Bénigna; Les oncles et tantes: MM. et Mmes Noé Gaboury, Zénon Lamarche, de St-Lin; Arthur Gaboury, de Montréal; Omer Clément, des Trois-Rivières; Auguste Alarie, de St-Justin; Mme Vve Joseph Toupin, de St-Justin; M. Louis Clément, de Louiseville; Mme Vve Georges Barrette, de St-Barthélemy; Les Cousins et cousines: M. et Mme William Gagné, M. et Mme Ernest Gagné, M. et Mme Antonin Gagné, M. et Mme Adrien Bussièrès, M. Claude Gagné, Mlle Pierrette Gagné, M. et Mme Rosario Clément, de St-Justin; M. et Mme Wilfrid Duchesnay, MM. et Mmes Armand DeGuire, Rosario Chartran, Rodolphe Gaboury, Raoul Gaboury, de Montréal; RR. SS. Marie Ste-Euphémie, Marie-Claudius, des Soeurs Ste-Croix; M. Roland Gaboury et sa fiancée, Mme Emile Leduc, Mme Henri Desjardins, Mlles Yvonne et Simonne Gaboury, de Montréal; M. et Mme Gaétan Lacasse de New-Glasgow; M. et Mme Noël Tessier, Rivière-des-Prairies; Madame Irène Lamarche, Mme Gaston Mailhot, M. et Mme René Lamarche, M. Anré Lamarche, Mlle Lina Lamarche, de St-Lin; M. et Mme Napoléon Clément, Tring-Jonction; Mme Albert Savard, M. Jean Savard et son amie, Mlle Rocheleau; Mlle Jeannine Savard, du Cap de la Madeleine; M. et Mme Clément Clément, M. et Mme Gaston Giguère, Mlles Thérèse, Clémence, Jacqueline, Annette et Rita Clément, des Trois-Rivières; M. et Mme Oswald Pichette, de Montréal; M. et Mme Ubald Alarie, Mlle Rita Soucy, de Charlemagne; M. et Mme Lucien Roch, Mlles Réjeanne, Marie-Paule, Lise Alarie, M. et Mme Raymond Toupin et leur fils André, M. et Mme Léonard Toupin, M. et Mme Georges Martin, de St-Samuel, Nicolet; Autres invités: M. et Mme Rolland Savoie, Professeur et Directeur de la Chorale; Mme Adéodat Lafrenière, organiste; M. et Mme Hector Deshaies, Mlle Berthe Chapdelaine, M. et Mme Théotime Alarie et leurs filles Rita et M. Jeanne, Mlle Claire Clément, de St-Justin; Mme Henri Gouger et sa fille Ursule, de Berthierville; M. et Mme Adéodat Bastien, de St-Justin; M. Arthur A. Robert, de Woonsocket, R.I.; M. et Mme Albert Corriveau, de Drummondville; Mlle Thérèse Aubry, G.M.E., des Trois-Rivières; M. Yvan Courteau, des Chutes Shawinigan; M. et Mme Denis Bélisle, de La Tuque; M. et Mme Jean-Louis Gélinais et Mlles Gélinais, de Grand'Mère; M. et Mme Paul Duval, de Springfield; M. Jean-Charles Matteau, des Trois-Rivières; M. et Mme Philippe Boucher, de Drummondville; M. et Mme Eugène Lambert, M. Albert Gariépy, M. Léopold Casaubon, Mlle Béatrice Vermette, Cécile Ladouceur, Rollande et Gisèle Carufel, Suzanne Vertefeuille, Rita Lambert, Mariette Masson, de St-Justin.

## TABLEAU DU VOYAGEUR

### PACIFIQUE CANADIEN

#### Horaire des trains à Louiseville (HEURE SOLAIRE)

Tous les jours:

Pour Québec	1.37 a.m.
Pour Montréal	3.12 a.m.
Pour Montréal	8.37 a.m.
Pour Québec	9.44 a.m.
Pour Montréal	5.04 p.m.
Pour Québec	6.19 p.m.

Samedi seulement:

Pour Québec	2.07 p.m.
-------------	-----------

—000—

#### Horaire des trains à Maskinongé

Tous les jours:

Pour Québec (laisse descendre seulement)	1.30 a.m.
Pour Montréal	3.21 a.m.
Pour Montréal	8.44 a.m.
Pour Québec	9.36 a.m.
Pour Montréal	5.12 p.m.
Pour Québec	6.10 p.m.

### CANADIEN NATIONAL

#### Horaire des trains à St-Justin (HEURE SOLAIRE)

Tous les jours, y compris dimanche:

De Montréal	11.04 a.m.
-------------	------------

Tous les jours, dimanche excepté:

Pour Montréal	7.44 a.m.
Pour Montréal	2.21 p.m.
De Montréal	10.03 p.m.

Tous les jours, excepté samedi:

De Montréal	7.45 p.m.
-------------	-----------

Samedi seulement:

De Montréal	9.24 p.m.
-------------	-----------

Dimanche seulement:

Pour Montréal	8.50 a.m.
Pour Montréal	7.15 p.m.
De Montréal	8.32 p.m.

### CARRIER & FRERE Ltée

#### VILLAGE ST-JUSTIN (HEURE AVANCEE)

Tous les jours, y compris dimanche:

	A.M.	P.M.	P.M.
Pour T.-Rivières	7.30	1.00	3.30
De T.-Rivières	10.30	2.00	7.00

Samedi et dimanche seulement:

Pour T.-Rivières	8.00 p.m.
De Trois-Rivières	12.30 a.m.

### LA CIE DE Transport Provincial

#### VILLAGE ST-JUSTIN (Heure avancée)

Tous les jours, y compris dimanche:

Pour Berthier	8.35 a.m.
---------------	-----------

Tous les jours, excepté samedi et dimanche:

Pour Louiseville	5.55 p.m.
------------------	-----------

Samedi seulement:

Pour Louiseville	7.30 p.m.
------------------	-----------

Samedi et Dimanche:

Pour Louiseville	11.00 a.m.
Pour Louiseville	2.55 p.m.
Pour Berthier	5.15 p.m.
Pour Berthier	7.15 p.m.

Dimanche seulement:

Pour Louiseville	7.00 p.m.
------------------	-----------

## EXAMEN DE LA VUE

L. CHARETTE, B.A., O.D.

Optométriste

Bureau tous les jours à Louiseville.

De 9 hres A.M. à 6 hres P.M.

Le Soir: 7 hres P.M. à 9 hres P.M.

TEL: 9 — 71A St-Laurent, — LOUISEVILLE  
(En face du Théâtre Royal)

## Mme EUGENE FARLEY

Salon de chapeaux pour dames et enfants

Bel assortiment de paletots pour hommes et jeunes gens.

Spécialité: Manteaux de fourrure pour Dames.

ST-BARTHELEMY, QUE.

## LEBRUN & FRERE

MAGASIN GENERAL

Épicerie - Chaussure - Vaiselle - Ferronnerie - Peinture - Marchandise à la verge, etc.

TEL: 905 s 13

MASKINONGE, QUE.

**Vraiment...**

Envoi d'Edouard HAINS.

Trois grèves rendent compte de plus de 87 p. 100 du temps perdu par suite d'arrêts de travail qu'ont occasionnés les conflits industriels au Canada en mai 1949. C'est ce qui apparaît du résumé mensuel des grèves et lockout que publie aujourd'hui le ministre du travail, l'hon. Humphrey Mitchell.

La grève des mineurs et des ouvriers de l'amiante en divers centres du Québec, ainsi que celle des marins et divers ports canadiens et étrangers, et celle d'ouvriers en construction à Toronto ont causé une perte de temps qui représente 87.2% de la perte totale, et ont immobilisé un nombre de travailleurs qui représente presque 70% du nombre total de ceux qui ont participé aux arrêts de travail durant le mois.

"En expliquant aux personnages officiels de Toronto quelques dépenses recommandées par l'Exposition nationale canadienne, le gérant général Elwood Hughes a déclaré qu'un item substantiel ne coûterait pas un cent aux contribuables. L'argent pour cette amélioration — deux fontaines et un étang au coût \$48,000.00 — proviendrait d'un octroi spécial du gouvernement fédéral, a expliqué M. Hughes.

Où ces gens s'imaginent-ils que les gouvernements obtiennent l'argent?

Il est temps que chaque homme, femme et enfant au Canada comprenne qu'il n'existe pas telle chose qu'un cadeau d'aucun gouvernement. Malgré toutes les promesses que nous avons entendues en ces quelques dernières semaines, le fait demeure que chaque dollar dépensé par les gouvernements municipaux et fédéral ne provient que d'une seule source, le contribuable. Avant qu'un gouvernement puisse donner, il doit d'abord prélever."

(Toronto Financial Post)

QUEBEC — Le commerce de gros en mai est demeuré actif et le chiffre des ventes est égal à l'an dernier. Le commerce de détail a ralenti, mais le volume en a été satisfaisant. Les rentrées sont plus lentes et requièrent plus d'attention. L'abattage et le sciage du bois vont bon train et il y a abondance de bras. Pour les bois de qualité inférieure, les marchés sont pauvres et les prix faibles. L'offre de bois à pâte excède la demande, et les prix faiblissent. Les papeteries produisent presque à plein. Les usines textiles rattrapent vite la demande et l'on réduit la production dans certaines branches. Les fabricants de vêtements ont une production saisonnière. Le marché des fourrures brutes semble se stabiliser aux niveaux actuels qui sont bien au-dessous de l'an dernier. Les fabricants de chaussures produisent encore au-dessous de leur capacité. Le marché de peaux brutes ne s'est pas amélioré. Quelques usines de meubles ayant de lourds inventaires réduisent leur production. Les industries lourdes sont actives. Les réservations touristiques sont encourageantes et tout indique une bonne saison. La production d'or en avril a été de 76,460 onces, au lieu de 69,351 onces en avril 1948.

(La Banque de Montréal)

**St-Barthélemy**

(suite de la page 6)

funèbre était M. l'abbé Adrien Bérard, de Côte St-Michel, assisté de MM. les abbés Marcel Beaudry et Joseph Coderre, de l'Assomption. Messes aux autels latéraux par MM. les abbés Emilien Bérard de l'Assomption, et Wilfrid Bérard de Joliette.

Au sanctuaire, on remarquait: M. le chanoine Ls-Ph. Lamarche, curé de St-Barthélemy, M. le chano. H. Lussier, supérieur du collège de l'Assomption, M. l'abbé M. Robert, curé de St-Viateur, M. l'abbé J. Dupont, curé de St-Liguori, M. l'abbé V. Bérard, curé de St-Zénon. Rév. Père P.-M. Farley, c.s.v., Supérieur du Séminaire de Joliette, Père C. Dumontier, c.s.v., de Joliette, Père G. Thériault, c.s.v., aumônier de l'Ecole d'agriculture, de St-Barthélemy, les Rév. Pères G. Masse, H. Marsan et L. Dufresne, des Pères Blancs, MM. les abbés F. Mousseau, de Joliette, O. Bérard, de St-Esprit,

R. Bérard, de Joliette, G. Marsolais, de Berthier, R. Charbonneau, de l'Assomption, R. Roch, p.m.é., de Berthier, R. Lacharité, de St-Barthélemy, J.-L. Dumaine, p.m.é., de Pont-Viau, H. Hétu et Y. Vandal, de St-Barthélemy, Rév. Frère V. Lafontaine, a.p.b., d'Eastview, frère de la défunte.

La collecte a été faite par Mlle Jeanne Bérard accompagnée de M. Jean-Guy Michaud et par Mlle Jeanne Bélair et M. Gilles Sylvestre. Portaient la dépouille mortelle: MM. Conrad Bérard, Jean-Luc Bérard, Gérard Bélair, Laurent Masé et Jacques Masé.

Une forte délégation de religieuses et de garde-malades de l'hôpital St-Jean de Dieu et de l'hôpital Ste-Justine était venue rendre un dernier hommage à leur compagne, disparue dans des circonstances si tragiques.

A la famille Lafontaine, si cruellement éprouvée, le journal réitère l'expression de sa plus profonde condoléance.

**DE CI, DE ÇA...**

TENNIS: Nos deux tennis bourdonnent d'activité. Samedi soir, particulièrement, celui du Village a aligné des équipes qui pourraient

se mesurer avec les meilleures des environs. C'était un réel plaisir de les voir évoluer sur le court. A quand la prochaine joute avec un club étranger?

FIANCILLES: Le 26 juin, avaient lieu les fiançailles de Mlle Monique Lebeau, fille de M. et Mme Chs-Ed. Lebeau, à M. Jean-Marie Dubois, fils de M. et Mme Josaphat Dubois, de Berthier.

Docteur Pierre Chauveau en fin de semaine au Lac St-Jean.

M. Charles Michaud vient de recevoir une Meteor '49 et M. Léo Fafard a acheté un coupé Dodge '47

Mme Gérard Bernèche et sa famille, M. et Mme Marcel Dion, de l'Assomption, passent l'été à St-Joachim, dans l'ancienne maison de M. Dominique Bernèche.

M. Joseph Gervais, de Carier Frères, en vacances avec sa famille au Bic, dans le bar du Fleuve.

M. et Mme Adrien Belleville et leur fille Jocelyne, de Verdun, pour quelques jours chez M. et Mme U-

bald Laurendeau. M. et Mme Arthur Rémillard, leurs fils Alfred et Roger, de Woonsocket, en fin de semaine chez M. et Mme Ovilla Frappier et autres parents de la localité.

M. et Mme Antonio Lefebvre, leurs fils Robert et Albert, de Worcester, Mass., chez M. et Mme Alcide Perrault et autres parents pour quelques jours.

M. J.-C. Sylvestre est à faire faire une jolie toilette à la maison qu'il a achetée de Mme Victor Plante.

Mme Pierre Brissette était contente d'exhiber sa première belle grosse tomate mûre, lundi dernier.

La fenaison est commencée pour de bon, depuis le commencement de la semaine. Le foin, en moins grande quantité, est cependant de belle qualité.

**Lisez votre journal**



**NOTRE PROVINCE EN PLEIN ESSOR**

**FORCE HYDRAULIQUE INCALCULABLE**

**POUR NOTRE EXPANSION INDUSTRIELLE**

Aujourd'hui que toutes les industries de l'Amérique du Nord sont fiévreusement en quête de sources d'énergie hydraulique, la province de Québec en a autant qu'il lui en faut — outre une réserve d'au moins 11 millions de CV!

Déjà, nos exploitations hydroélectriques, domaine où notre province surpasse toutes les autres, ont fait des progrès fabuleux, grâce auxquels elle est maintenant au nombre des contrées manufacturières les plus importantes du monde. Pourtant, nous n'avons développé jusqu'ici qu'environ le tiers de nos sources connues de houille blanche, et, dans le vaste Nouveau-Québec septentrional, d'autres sont découvertes presque de mois en mois.

Nos rapides, nos chutes et nos cours d'eau comptent parmi nos plus grandes richesses. Ils représentent une abondance de puissance hydraulique — un fonds de réserve excédant nos disponibilités — de nouvelles industries pour la province — et, pour les jeunes du Québec, des occasions de succès chaque jour plus nombreuses.



**"POUR QUI VEUT UNE BELLE CARRIÈRE...**  
nul endroit n'est comparable à notre province. Nous voyons partout des signes d'une indubitable progression. Ils se multiplient tous les jours. Et, dans la province de Québec, ces occasions de succès existent dans tous les domaines de l'activité économique."

JACQUES LAUZIER

M. Jacques Lauzier, montréalais, a 38 ans. Ses études terminées, il acquit de l'expérience dans diverses sphères commerciales et industrielles, entre autres la papeterie en gros pendant plusieurs années. En 1945, feu son frère et lui fondèrent leur propre maison et exercèrent ce négoce. Après un modeste début, cet organisme connut une progression constante, et jouit aujourd'hui d'une haute réputation. Sa clientèle provient de la province de Québec tout entière.

CE TEXTE FAIT PARTIE D'UNE SÉRIE PUBLIÉE PAR

**Molson's**

POUR CÉLÉBRER LE MAGNIFIQUE DÉVELOPPEMENT DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

## Subtilités du Baseball

S'il est un sport dont on peut dire qu'il est typiquement américain, c'est bien le baseball. Les Anglais, il est vrai, prétendent que le baseball dérive du "rounders", un jeu d'enfants. Et les Américains, avant la guerre de Sécession, s'amusaient en effet à jouer au "cricket" avec une balle et une batte, comme le font encore aujourd'hui les Anglais. Mais depuis l'époque où, peu après la guerre de Sécession, Abner Doubleday établit les règles du baseball et chargea un ingénieur de ses amis de tracer sur le sol le losange aujourd'hui réglementaire, avec quatre buts placés à 60 pieds d'intervalle, le baseball a acquis son caractère propre et typiquement américain.

On ne peut imaginer le roi d'Angleterre donnant le signal du départ aux courses de chevaux d'Epsom, mais il est possible de voir, et l'on voit effectivement, le président des Etats-Unis ou le maire de la ville lancer la première balle du match qui ouvre la saison de baseball.

Geste symbolique, sans aucun doute. Je n'oublierai jamais la déception que j'éprouvai lorsque j'étais encore enfant et qu'on m'emmena voir une partie. Un personnage important devait lancer la première balle. Au lieu de gagner le monticule du lanceur, coiffé de son chapeau haut de forme, les pans de son habit flottant majestueusement au vent, et de lancer la balle d'une main experte, il se contenta de se lever et, de la tribune officielle ornée de drapeaux, d'envoyer la balle par en dessous, comme l'eût fait une dame, au receveur qui eut toutes les peines du monde à la ramasser.

On ne peut imaginer, dans aucun autre continent et pour aucun autre sport, qu'un spectateur puisse se lever, au moment de l'arrivée au marbre d'un champion aussi célèbre que DiMaggio et crier: "Héye, Dimaggio, tu vaux pas le six! Tu m'entends? Tu vaux rien! Va-t'en aux douches!" La police ne se précipitera pas sur le spectateur, et si le joueur ainsi apostrophé a entendu, il se tournera vers son interlocuteur, se contentera de lui sourire aimablement, et gagnera le marbre comme si de rien n'était.

Le baseball est le seul jeu d'équipe qui oblige deux, à la rigueur trois, des neuf joueurs à faire tout le travail, tandis que les autres attendent, prêts à intervenir si la balle arrive dans leur secteur. Il n'y a vraiment que le lanceur et le receveur pour se mettre en sueur pendant les neuf manches du jeu. Le lanceur, placé au centre du losange, est toujours le point de mire. Il est considéré comme un héros quand le frappeur est retourné à la barrière automatique et le Pari-Mutuel sera en opération sous les auspices de "La Commission".

Nul doute que le Stake 2.18 Amble qui sera l'attraction principale, éveille un vif intérêt chez les amateurs de courses sous harnais car il groupe un peloton de chevaux qui sont d'une grande rivalité. Qui l'emportera, il est bien difficile de prédire.

Pour ne nommer que quelques exploits récents accomplis par ces chevaux et que nous sommes en mesure de citer: Top Hanover a pris une marque de 2.07 récemment dans une course à Montréal, Thunderbird, propriété de Roy Auto de Trois-Rivières a abaissé son propre record à St-Léonard, dimanche dernier en parcourant la première épreuve en 2.08 et les deux suivantes en 2.09 et 2.10.

La majorité des autres chevaux feront leur première apparition sur notre piste locale cette année; nous ne sous-estimons pas leur valeur mais leur prouesse récente nous est inconnue.

c'est le lanceur qu'on accuse d'avoir perdu tout contrôle. Il est alors ignominieusement renvoyé du terrain. Je n'ai jamais entendu dire qu'un receveur ait été envoyé aux douches pour erreur de tactique. C'est toujours le pauvre lanceur qui doit faire tout seul, sous les yeux du public, le honteux parcours jusqu'au banc, stigmatisé comme un raté et un incapable.

La plupart du temps, il est vrai, le lanceur le mérite bien. Son bras se fatigue, et il ne donne plus d'effet à la balle. L'"effet", c'est une rotation que le lanceur communique à la balle, juste au moment où elle quitte ses doigts, par une savante torsion du poignet. Une boule de billard, frappée ailleurs qu'en son centre, roule suivant une ligne droite, mais elle tourne aussi très rapidement sur elle-même. Une balle de baseball à laquelle on a donné beaucoup d'effet, plonge et zigzague d'une manière tout à fait imprévisible juste au moment où elle arrive au frappeur... qui fait un moulinet formidable et rate son coup. Parfois, le frappeur réussira à cogner la balle, mais son bâton frappera sous un mauvais angle et, dans ce cas, la balle ira trop bas ou trop haut. L'équipe adverse pourra la ramasser facilement ou la happer au vol. Mais quand le poignet du lanceur commence à se fatiguer et que la balle arrive mollement devant le frappeur, en laissant voir les coutures, c'est souvent le commencement de la fin.

(à suivre)

## DIMANCHE PROCHAIN SOIT LE 10 JUILLET, IL Y AURA UNE AUTRE GRANDE MATINEE DE COURSES SOUS HARNAIS PRESENTÉE PAR "LA COMMISSION DU PARC DE L'EXPOSITION"

Comme attraction principale un Stake 2.18 Amble avec 14 inscriptions dont les noms sont les suivants: Ritz Chilcoot, Top Hanover, Whiskaway Direct, Thunderbird, Chuck Stout, Cabin, The Wind, Lone Grattan, Baldy G., Celestine B., Frisco Lee, Spencer Abbey, Josedale Director et Peter Patch. Cette course est pour une bourse de \$1,000.00.

En plus au même programme, 3 classifiées de 2 épreuves pour un total de bourses de \$1,600.00.

Les départs se feront comme toujours, à la barrière automatique et le Pari-Mutuel sera en opération sous les auspices de "La Commission".

Nul doute que le Stake 2.18 Amble qui sera l'attraction principale, éveille un vif intérêt chez les amateurs de courses sous harnais car il groupe un peloton de chevaux qui sont d'une grande rivalité. Qui l'emportera, il est bien difficile de prédire.

Pour ne nommer que quelques exploits récents accomplis par ces chevaux et que nous sommes en mesure de citer: Top Hanover a pris une marque de 2.07 récemment dans une course à Montréal, Thunderbird, propriété de Roy Auto de Trois-Rivières a abaissé son propre record à St-Léonard, dimanche dernier en parcourant la première épreuve en 2.08 et les deux suivantes en 2.09 et 2.10.

La majorité des autres chevaux feront leur première apparition sur notre piste locale cette année; nous ne sous-estimons pas leur valeur mais leur prouesse récente nous est inconnue.

Tout de même, le public peut être assuré d'un programme très bien balancé et il sera intéressant de surveiller le Pari-Mutuel encore une fois de plus, car à la dernière matinée de courses aux Trois-Rivières, une Quinella a rapporté la jolie somme de \$439.75 au détenteur d'un billet gagnant.

Rendons-nous en foule assister aux courses sous harnais au Parc de l'Exposition de Trois-Rivières, dimanche prochain le 10 juillet.

## Echos Sportifs

Par D. GILLES RINGUETTE

A l'ouverture de la saison de tennis à l'O.T.J. dimanche dernier, le Président du club local nous faisait remarquer qu'André Rivard est une des meilleures raquettes de notre ville. Tout jeune encore, il a de grandes chances de bien figurer à l'extérieur dans les classiques. — Elmer Lach deviendrait coach des Bears de Hershey. — Albert Molini poursuivra un spectateur parce que ce dernier a frappé un arbitre à St-Hyacinthe dernièrement. — Joe Dimaggio a fait un retour qu'on peut qualifier de sensationnel avec les Yankees. — Le Canadien changerait de ses joueurs pour de nouveaux joueurs de défense. — On peut prédire une belle série finale dans la Ligue Rurale. Tous les clubs jurent défaits au moins une fois. — L'an dernier à cette date il était question de former un club cycliste à Louiseville. Depuis lors, aucun développement. — Au cours de l'été les enfants de Louiseville bénéficieront d'une magnifique piscine aux Terrains de Jeux. En effet, grâce au dévouement du Président L'Heureux et aux octrois de l'Associated Textiles et du gouvernement provincial par l'entremise de son député Me Caron, déjà, une bonne eau douce remplit le bassin de béton de la rue St-Louis. — Les parents de notre ville devraient prendre une marche de fraîche et se rendre constater de visu les progrès magnifiques de cette oeuvre locale, réalisée par un groupe de citoyens qui avaient à coeur les loisirs des jeunes. — Savez-vous que cette O.T.J. qui rend tellement de services à notre population paye des taxes à la municipalité et à la Commission Scolaire? — Curieuse d'administration n'est-ce pas? — Il est question de kermesse du sein de plusieurs organisations. — Souhaitons que le club de Tennis nous servira souvent des tournois, au cours de la saison. — La Commission Sportive a bien travaillé en fin de semaine en réussissant à trouver une place pour chaque chose. — Jackie Robinson n'a été retiré que quatre fois sur des tentatives de vols de buts cette saison. Il en a réussi quinze. — Gilles Généreux et Tom McDougall, des Reds des Trois-Rivières Phiver dernier iront s'entraîner avec les Bruins de Boston à l'automne. — Généreux a fini son stage Junior tandis que McDougall était éligible pour une autre saison. — La rédaction Sportive de la page de votre Echo sera maintenant partagée. Paul-Yvon Brassard sera dorénavant le rédacteur des chroniques de base-ball, lutte, etc. Bienvenue à Paul-Yvon et plein succès. — Georges Boucher, des Sénateurs d'Ottawa, a été désigné pour piloter les Bruins de Boston à la place de Dit Clapper. — Ne croyez plus la rumeur qui voulait que Charles pis Arthur soit noyé la semaine dernière. Le pauvre, il ne s'est même pas plongé à l'eau de la semaine. C'est de la mentalité canayenne que d'exagérer les nouvelles.

## St-Paulin, Maskinongé et St-Alexis gagnent en fin de semaine

H.-P. DESJARDINS EN EVIDENCE

Devant environ 800 spectateurs, St-Paulin en vient à un cheveu de perdre malgré son avance de 10 points alors que Louiseville se rallia pour compter 9 points dans les quatre dernières manches.

Henri-Paul Desjardins donna son plein rendement en frappant 4 coups sûrs, dont un circuit. La chance n'a tout simplement pas favorisé l'équipe de Louiseville qui combat jusqu'à la dernière minute à chaque joute. Jacques Bergeron y alla d'un trois buts, tandis que J.-M. Allard, Paul Allard, Mineau et P. Guimond frappèrent des doubles.

Un peu avant la joute, on procéda à la bénédiction du terrain et à la présentation du drapeau de championnat. La cérémonie se déroula sous la présidence de l'abbé A. Matteau, curé, M. W. Gélinas, maire et le docteur C. Michaud, président du club St-Paulin. On y remarquait aussi M. Albert Gaucher, président de la ligue et M. Armand Martel, gérant-général. On chanta l'hymne national alors que le maire Gélinas élevait le drapeau, emblème du championnat.

Ailleurs, dans la ligue, Maskinongé écrasa St-Léon au pointage de 12 à 2. St-Alexis força le Ste-Ursule à capituler sur son propre terrain au compte de 15 à 3, McMurray brilla avec 4 coups sûrs.

### SECTION MASKINONGE:

St-Léon	001 010 000	— 2 7 9
Maskinongé	012 125 10x	— 12 9 2
Batteries:	Lebeau et Gagnon; Devault et Fleury; Arbires; Dionne et Lalleman.	
Louiseville	000 001 152	— 9 11 3
St-Paulin	510 400 00x	— 10 16 4
Batteries:	Diamond, Guinard, Desjardins et Durand; Bergeron et Allard. Arbitres: Goudreau et Cloutier.	
St-Alexis	000 414 132	— 15 15 3
Ste-Ursule	000 001 002	— 3 3 10
Batteries:	J.-M. Lemay et Paul Lemay; Lessard et Lehoux. Arbitres: Perreault et Baribeau.	

### LIGUE RURALE

Pour le bénéfice de tous les amateurs de baseball qui suivent avec intérêt les activités de la ligue Rurale, voici la cédule des joutes à jouer d'ici la fin de la saison régulière.

#### SECTION MASKINONGE

10 JUILLET	Maskinongé à Ste-Ursule
	St-Alexis à St-Léon
	St-Paulin à Louiseville
17 JUILLET	St-Léon à Maskinongé
	Ste-Ursule à St-Paulin
	Louiseville à St-Alexis
24 JUILLET	Ste-Ursule à St-Alexis
	Maskinongé à St-Paulin
	St-Léon à St-Alexis
31 JUILLET	Maskinongé à Ste-Ursule
	St-Alexis à Louiseville
	St-Paulin à St-Léon
7 AOUT	Louiseville à St-Léon
	Ste-Ursule à St-Paulin
	St-Alexis à Maskinongé

## SPORTIFS!

SOYEZ CHICS!  
HABILLEZ-VOUS REGULIEREMENT  
chez

**GERARD LESAGE**  
54 St-Laurent  
LOUISEVILLE  
B.P. 54 - Tél.: 54

### LA MAISON DU BON GOUT...

René Lupien

HORLOGER - BIJOUTIER  
DIAMANTAIRE

92 St-Laurent, Louiseville

## A LA BALLE MOLLE

Le circuit Lemieux est rentré dans la dernière phase de la cédule mercredi soir. La lutte est des plus corvées et il est difficile de tabler sur l'issue des hostilités. L'an dernier à pareille date, le club de l'Associated menait le peloton. Cette année l'Empire Shirt se montre très dangereux.

Voici le classement à date de lundi, 4 juillet.

	J	G	P	Pts
Esco	4	3	1	6
Lesage	6	3	3	6
ATC	6	3	3	6
Lawler	6	3	3	6
Syndicat	4	2	2	4
J.-N. Martin	6	2	4	4

## AU TENNIS

Samedi dernier, nos adeptes se sont livrés à des exercices préliminaires en vue des tournois pour le championnat qui se livreront sous peu. Si on peut en juger par ces débuts nous n'avons aucun doute quant à la valeur de nos athlètes et nous pouvons presque commencer à faire nos pronostics.

En simple nous croyons qu'André Rivard, Benoit Vachon et Edmond Gariépy nous fourniront du beau jeu, tandis que les Gilles Dulude, Maurice Paul, Vachon et Rivard sauront ajouter des moments palpitants aux rencontres.

## PROGRAMME CHARGE A LA LUTTE DIMANCHE PROCHAIN

Dimanche soir, les fervents de la lutte ont pu se régaler à souhait avec un programme bien rempli. Tout près de 400 spectateurs envahirent les estrades et chacun fit de son mieux pour exciter les gladiateurs aux prises dans l'arène. Nos promoteurs ont présenté des combats de choix qui ont fait le sujet de conversations animées, quelques fois imagées, de la part des amateurs.

Voici le programme de dimanche soir prochain.

GRANDE FINALE pour le Titre et la Ceinture. 2 DANS 3 — 60 MINUTES François Miquet, frère de Félix Miquet, Champion de France VS Bob Lortie, Champion poids-lourd Junior, international.
GRAND SPERIAL: 2 DANS 3 — 45 MINUTES Juan Hernandez, sud-Américain VS Benny Dusek, New-York. 30 MINUTES ou 1 Chute à finir. Don Koloff, Russe VS Jack Marshall, Québec. 30 MINUTES ou 1 chute à finir. Ray Couture vs Jerry Renaud N'oubliez pas: ce programme est de première classe. STADE DE LUTTE: TEL: 548W

TOUS LES CLUBS DE LA LIGUE RURALE SONT INVITES A FAIRE TENIR DES COMMUNIQUES A NOTRE REDACTEUR SPORTIF  
TEL: 327  
LOUISEVILLE.  
L'Echo de Louiseville.

**NOMBREUX INSCRITS A L'O. T. J.**

Plusieurs centaines d'enfants se sont inscrits à l'Oeuvre des Terrains de Jeux, lundi et mardi de cette semaine. Les inscriptions laissent prévoir une saison très active, aux terrains de jeux. Les récentes améliorations sont un nouvel actif à l'O.T.J., qui va toujours de l'avant.

L'ouverture officielle de la saison estivale a été marquée par une messe spéciale, mercredi matin, à 8 hres. Durant tout l'été, une messe sera chantée tous les mercredis, à la même heure, à l'intention des enfants.

Les Terrains recevront les enfants aux heures suivantes: de 9.30 à 11.30 durant l'avant-midi, et de 1.30 à 4.30 heures, durant l'après-midi.

Bon succès à l'O.T.J. et aux organisateurs!

**SOUSCRIPTION POUR MARIE-REINE DES APOTRES**

On est à organiser une souscription en faveur de la Maison de Retraites fermées de Marie-Reine des Apôtres, du Cap de la Madeleine.

La construction actuelle s'avère nettement insuffisante pour répondre aux besoins du diocèse. C'est pour agrandir la Maison de Retraites fer-

**Calendrier Paroissial**

**Dimanche, le 10 juillet, 5e dimanche après la Pentecôte. Pèlerinage à l'Oratoire Saint-Joseph, organisé par les Zouaves, sous le patronage du Chan. Hervé Trudel. Départ de Louiseville, à 7.47 a.m. (heure avancée). Prix du billet, aller-retour: adultes: \$3.00, enfants: \$1.50. Départ de Montréal, pour le retour: 6.00 p.m. Billets en vente au restaurant Chez Lord.**

**13 juillet, fête de saint Anaclet, pape et martyr. Messe pour les enfants, à 8 heures.**

**14 juillet, saint Bonaventura, évêque et docteur.**

**16 juillet, fête de Notre-Dame du Mont Carmel.**

Votre Curé.

mées qu'on fait appel à tout le diocèse pour trouver les quelque \$125,000 nécessaires.

Louiseville sera appelé à verser sa contribution le 24 juillet prochain. On espère que les paroissiens répondent largement.

**CHORALE FRANCO-ALBERTAINE**

La chorale du Collège Saint-Jean d'Edmonton, Alberta, est actuellement en tournée dans la province de Québec. Les soixante-dix membres du chœur représentent quelque trente centres de l'Ouest français. Ils donneront une série de concerts à Montréal, Québec, Trois-Rivières, Louiseville et dans d'autres centres du Québec.

Fait à signaler, l'ensemble est sous la direction du R. P. Lucien Pépin, o.m.i., originaire de Louiseville.

Louiseville recevra la chorale mardi, le 12 juillet prochain. Notre ville doit réserver un accueil chaleureux à la chorale et à son directeur, le R. P. Lucien Pépin!

**CONGRES DE LA FEDERATION DU TEXTILE**

Le congrès annuel de la Fédération du Textile, organisme affilié à la C.T.C.C., aura lieu à Louiseville, les 21, 22 et 23 juillet prochains.

Tous les syndicats provinciaux du Textile participeront à ces assises. On sait que M. Gaston Ledoux, de Granby, est le président de la Fédération du Textile.

Les réunions auront lieu aux locaux des Syndicats catholiques de Louiseville.

On s'attend à ce que 100 à 105 délégués prennent part au congrès.

**JASONS CINEMA**

La matière nous étant parvenue trop tard cette semaine, nous nous excusons auprès de nos lecteurs de les référer au tableau commercial du Cinéma Royal.

Nous serons plus "jasant" la semaine prochaine, mais nous ne recommanderons pas moins dans ce bref message la qualité des films qui vous sont offerts cette semaine. (P. V.)

**DISTRIBUTION DES ...**

(suite de la page 2)

Prix de bon esprit  
4e prix de dessin offert par le C. Fr. Directeur  
4e prix de Rédaction  
3e pour la moyenne des Dessins de l'année, prix de M. Emile Poisson  
5e prix d'Anglais  
5e prix de Texte expliqué  
Prix de dactylographie offert par M. Dusablon, Commissaire

7e Ange-Aimé ST-ONGE, St-Boniface  
Prix d'assiduité  
Prix de pensionnaire offert par la Fraternité du Tiers-Ordre  
Prix de bon esprit sportif présenté par M. Pierre Boisvert, Prés.  
2e prix d'Arithmétique offert par M. Raoul St-Jean  
Prix de Dessin offert par M. Paul Caron

8e Vincent BARRETTE, St-Barthélemy  
Prix d'assiduité  
5e prix de Littérature offert par M. le maire René Béland  
6e prix de Dessin

10e Marcel MARCOTTE, Louiseville  
3e prix d'Apologétique offert par l'Echo de Louiseville  
5e prix de Physique  
6e prix de Rédaction

11e Yves BOUCHARD, Tr.-Rivières  
Prix d'Assiduité  
1er prix d'Algèbre offert par M. Léo Lupien, gérant de la Ville  
4e prix d'Arithmétique  
4e prix pour les points de l'année  
Prix de dactylographie offert par M. Séverin Philibert  
Prix pour services rendus à la classe offert par M. Pierre Boisvert

**PRIX SPECIAUX:**

A) Les élèves suivants ont conservé la note "Excellence" toute l'année et reçoivent un magnifique Prix d'Honneur. Ce sont: MM. Gaëtan Pagé, Armel Clément, Maurice Lemyre et Paul-Emile Philibert. Ces prix ont été offerts par M. Oscar Marc-Aurèle, gérant de la Textile: M. Léo Lupien, gérant de la ville, M. Nap. Casaubon, contracteur; M. Gustave Gatellier, courtier.

B) Tous les élèves de cette classe ont passé avec Succès l'examen de secourisme et de premiers soins de l'Ambulancier St-Jean. Un diplôme leur sera accordé sous peu.

C) Dactylographie: M. Maurice Lemay a passé avec succès les concours de dactylographie de la méthode américaine Degan et les élèves suivants: MM. Vincent Barrette, Armel Clément, Paul-Em. Philibert, Marcel Marcotte, Yves Bouchard ont été admis à l'Association des dactylographes Canadiens avec la mention "Excellence". Les suivants: MM. Gaëtan Pagé, Aubert Poisson, Ange-A. St-Onge, André Toussignant avec la note "T. Bien". Tous ont droit aux diplômes et au bouton de membres.

D) Quelques élèves ont passé des concours de vitesse dits Concours Bilingues Canadiens. En voici le résultat: M. Maurice Lemay, 39 mots à la minute, M. Armel Clément, 34; M. Vincent Barrette 31; M. Yves Bouchard 30; M. P.-Em. Philibert 26, MM. Lemay, Clément et Barrette, en plus de leur attestation recevront des prix offerts par M. Emile Poisson, M. Séverin Philibert et par l'Empire Shirt de Louiseville.

E) Prix spécial offert par M. Paul Vanasse, avocat, à celui qui a eu la plus forte moyenne dans les concours, décerné à Armel Clément qui s'est classé 1er de la classe avec 87% de moyenne.

F) Prix spécial offert par M. Irénée Bouchard des Tr.-Rivières à M. Maurice Lemay qui arrive 1er de la classe pour les points journaliers.

(à suivre)

**AU TABLEAU D'HONNEUR**

Nos félicitations à M. Arcand, propriétaire de l'Hôtel du Boulevard, qui vient de ceinturer toute la façade de son Hôtel de dessins lumineux, du plus heureux effet.

C'est mettre en pratique le slogan: "Louiseville reçoit bien".

**Cinéma "Royal"**

DIMANCHE, LUNDI, 10, 11 JUILLET  
EN COULEUR.

**RANDOLPH SCOTT**

**CANADIAN PACIFIC**

with JANE WYATT • J. Carroll Naish  
Victor Jory and introducing Nancy Olson

Produced by NAT HOLT • Directed by EDWIN L. MARIN • A Nat Holt Production • Released by 20th Century-Fox  
DEUXIÈME FILM.

**RENÉE FAURE et ROBERT PIGAUT**

dans **SORTILÈGES** avec

MADELINE ROBINSON  
FERNAND LEDOUX  
LUCIEN COEDEL

MARDI, MERCREDI, 12, 13 JUILLET  
EN COULEUR.

**"LE BAL DES SIRENES"**

Avec Esther Williams, Red Skelton, Xavier Cugat, et Harry James.

EN COULEUR.  
**"BAMBI"**

Un chef-d'oeuvre de Walt Disney.

JEUDI, VENDREDI, 14, 15 JUILLET

**PHOTO NITE \$990.00**

**"MAGIC TOWN"**

Avec James Stewart, Jane Wyman, Kent Smith.

**"Le Chanteur de Minuit"**

Avec Jean Lumière, Yvette Lebon, Gilbert Gil.

SAMEDI, 16 JUILLET

**"Belle Starr's Daughter"**

Avec Red Cameron, Patricia White, Jean Porter.

**"MYSTERY IN MEXICO"**

Avec William Lundigan, Jaqueline White, Ricardo Cortez.

SERIE. EPISODE 13.  
BRUCE GENTRY.

**AVIS**

Le docteur Robert Trudel, chirurgien-dentiste, de Louiseville, avise sa nombreuse clientèle que sur recommandation du médecin, son bureau sera fermé d'ici le 25 juillet.

**- LUTTE -**

10 JUILLET 1949

**GRANDE FINALE pour le Titre et la Ceinture.**

2 dans 3 — 60 minutes.  
François Miquet VS Bob Lortie  
Frère de Félix Miquet VS Champion poids-lourd Junior international.  
Champion de France

**GRAND SPECIAL**

2 dans 3 — 45 minutes  
Juan Hernandez VS Benny Dusek  
sud-Américain VS New-York

30 minutes ou 1 chute à finir.  
Don Koloff VS Jack Marshall  
Russe VS Québec

30 minutes ou 1 chute à finir.  
Ray Couture VS Jerry Renaud.

N'oubliez pas: ce programme est de première classe.  
STADE DE LUTTE — Tél: 548W.